



**Registrier dich als Lebensretter!**

**DKMSD**

**REGISTRIERUNGS AKTION: HEUTE, (08.07.2023) FÜR PETER MÜNTZ**

**14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Finkenwerder, Doggerbankweg 1, 21129 Hamburg**

**ULRICH & ULRICH**  
IMMOBILIEN

**Preisfindung Ihrer Immobilie KOSTENLOS**  
04105 - 55 59 55  
www.ulrich-ulrich.de

**der neue**  
**WILHELMSBURG**

Nr. 27 | 74. Jahrgang | 8. Juli 2023

*Die Lokalzeitung zum Wochenende*

**RUF**

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

Jetzt auch am Luna-Center in Wilhelmsburg!

**Physiotherapie im Centrum**

Wilhelm-Strauß-Weg 10, 21109 Hamburg  
wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de  
Tel.: 040 300 66 118  
Oder wie gewohnt an den Harburger Arcaden!  
Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg  
termine@physiotherapie-im-centrum.de  
Tel.: 040 769 963 97  
www.physiotherapie-im-centrum.de

**WILHELMSBURG**

Anlässlich der Eröffnung einer Wohnunterkunft für Geflüchtete im Vogelhüttendeich lädt das Bezirksamt Hamburg-Mitte zu einer Informationsveranstaltung ins SBZ ein.

Mehr Informationen auf Seite 2

**GRASBROOK**

Vergangene Woche sind im Rahmen der Entwurfsplanung für die U4 die Baugrundaufschlüsse für die Brücke über die Norderelbe gestartet.

Mehr Informationen auf Seite 3

**WILHELMSBURG**

Mitarbeiter des Wilhelmsburger Inseparks und der Loki Schmidt Stiftung pflanzten Ende Juni 50 Kleine Braunellen im Garten „Quelle des Glücks“.

Lesen Sie auf Seite 3

**WILHELMSBURG**

Am Mittwochmittag wurde auf der Trasse der ehemaligen Wilhelmsburger Reichsstraße in Höhe Wilhelm-Carstens-Weg erneut eine britische Sprengbombe gefunden.

Erfahren Sie mehr auf Seite 16

**Wiederaufsteiger-Kurse für 60+**

Es sind noch Plätze frei!

■ (au) Wilhelmsburg. Der Park-SportInsel e.V. bietet in Kooperation mit der Radfahrschule Elbinsel vom 17. bis 19. Juli, jeweils von 10 bis 12 Uhr, einen sogenannten „Wiederaufsteiger-Kurs für Radfahrer von 60 bis 90 Jahre“ im Wilhelmsburger Insepark an.

„Sie konnten einmal ganz gut radfahren, fühlen sich aber mit zunehmendem Alter unsicher? Sie möchten lange mobil bleiben und Sie lieben das Radfahren? Vielleicht besitzen Sie gerade kein eigenes Rad, möchten aber gern wieder aufsteigen? Dann finden Sie in unserem Kurs den passenden Wiederauf-

stieg!“, lädt Felicitas Gierse, zertifizierte Radfahrlehrerin und Ergotherapeutin, zu dem Kurs ein. Die Kurse umfassen 3 x 2 Stunden und finden in kleinen Gruppen statt. Die Teilnehmer haben Zeit zum Üben auf geeigneten Rädern, in entspannter Atmosphäre und unter fachkundiger Anleitung. Der Kurs wird gefördert von der SECURVITA-Krankenkasse, die Teilnehmer zahlen lediglich eine Schutzgebühr in Höhe von 10 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung unter 040 18143332, per E-Mail an info@radfahrschule-elbinsel.de oder unter www.radfahrschule-elbinsel.de.



Wer einmal ganz gut radfahren konnte, sich aber mit zunehmendem Alter unsicher fühlt, ist beim Wiederaufsteigerkurs genau richtig (Symbolbild)  
Foto: Silviu on the street/pixabay

**Georg-Wilhelm-Straße: Kurzzeitige Vollsperrungen notwendig**

Fahrbahnen werden ab 13. Juli instand gesetzt



Nachdem auf der nördlichen Georg-Wilhelm-Straße bereits die Geh- und Radwege erneuert wurden, werden ab dem 13. Juli die Fahrbahnen instand gesetzt  
Foto: au

■ (au) Wilhelmsburg. Der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) wird ab Donnerstag, 13. Juli, bis voraussichtlich Ende August die Fahrbahnen in der Georg-Wilhelm-Straße zwischen Neuhöfer Straße und Harburger Chaussee/Hafenrandstraße instand setzen, teilte die Behörde vergangene Woche mit. Bereits seit Anfang März wurden die Geh- und Radwege in diesem Bereich erneuert (der Neue RUF berichtete). Die Maßnahmen sind ein Teil der ab-

schnittweisen Sanierung und Optimierung der Geh- und Radwege, einiger Bushaltstellen sowie der Fahrbahnen in der Georg-Wilhelm-Straße zwischen der Mengestraße und der Harburger Chaussee/Hafenrandstraße. Nach jahrzehntelanger Nutzung sind die Fahrbahnbeläge in der Georg-Wilhelm-Straße zwischen Neuhöfer Straße und Harburger Chaussee/Hafenrandstraße sanierungsbedürftig und werden nun instand gesetzt. Zusätzlich zu den

Maßnahmen werden Sanierungsarbeiten an der Brücke über den Ernst-August-Kanal ausgeführt und im Auftrag der Hamburger Energiewerke eine neue Fernwärmeleitung quer durch die Georg-Wilhelm-Straße (Höhe Neuhöfer Straße) verlegt. Die Bauarbeiten an den Fahrbahnen und an der Brücke beginnen am Donnerstag, 13. Juli, und werden voraussichtlich Ende August 2023 abgeschlossen sein.

Fortsetzung auf Seite 3

**Quartiersbeirat Wilhelmsburg Ost**

■ (au) Wilhelmsburg. Die nächste Sitzung des Quartiersbeirates Wilhelmsburg Ost findet am Mittwoch, 12. Juli, um 19 Uhr in der St. Raphaelkirche, Untergeschoss, Wehrmannstraße 7 (Eingang bei der Jungnickelstraße 9), statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem folgende Punkte: Information Thielenbrücke, Bericht RISE-Maßnahmen und Projekte, Bericht Neues Korallusviertel. Im Anschluss an die Sitzung wird herzlich zum Grillen und Beisammensein auf der Rasenfläche vor dem ehemaligen Gemeindezentrum eingeladen. Eine Grundausstattung mit veganen und Fleisch-Würstchen, Brot und Getränken steht bereit. „Wir freuen uns über Essenspenden – wie Salate, Dips, Nachtisch etc. –, die das Buffet ergänzen. Bitte bringen Sie Geschirr, Besteck und Glas/Becher selbst mit“, freuen sich Birte Diekmann, Vanessa Steenwarber und Enno Redeker aus dem Stadtteilbüro über zahlreiche Teilnehmer.

**Laufen in den Sonnenuntergang**

■ (au) Wilhelmsburg. Am Mittwoch, 12. Juli, dürfen sich Laufbegeisterte wieder auf ein tolles Event im Wilhelmsburger Insepark freuen. Von 20 bis 22 Uhr findet das Sunset Hamburg statt: Laufen im Insepark – läuft mit in den Sonnenuntergang! Die Teilnehmer erwarten ein 4 x 5 Kilometer Staffellauf oder ein Einzellauf. Zusätzlich gibt es ein schönes Rahmenprogramm zum Relaxen und Austausch. Am Mittwoch kann noch nachgemeldet werden. Weitere Informationen unter www.sunset-series.de/infos-hamburg.

**MITSUBISHI MOTORS**

**DER NEUE ASX. DER CITY-SUV VON MITSUBISHI.**

SOFORT LIEFERBAR!

ASX BASIS 1.0 Benziner 67 kW (91 PS) Tageszulassung 04/2023 Ohne Fahrleistung  
Klimaanlage  
DAB+ Media-System  
Einparkhilfe vorne+hinten  
Bi-LED Scheinwerfer  
Spurhalteassistent

**22.990,-** EURO

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE\*

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.

ASX 1.0 Turbo-Benziner 6-Gang 67 kW (91 PS) Kurzstrecke: 7,2-6,7; Stadtrand: 5,8-5,3; Landstraße: 5,3-4,9; Autobahn: 6,8-6,2; kombiniert: 6,2-5,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km) kombiniert: 140-129. Werte nach WLTP. Die angegebenen Kraftstoff- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach WLTP-Prüfverfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt. Dieses Verfahren ist realitätsnäher als das bisherige NEFZ-Verfahren (Neuer Europäischer Fahrzyklus) und wird auch zur Bemessung der Kfz-Steuer herangezogen. Werte nach dem NEFZ-Verfahren liegen für dieses Modell nicht mehr vor.

Mitsubishi in der City Süd:  
**B.Sperling & Sohn GmbH**  
Wendenstraße 274-278  
20537 Hamburg  
Tel: 040 - 25 17 24-44  
verkauf@sperling-sohn.de

Ein guter Start in den Tag duftet nach Kaffee und frischer Zeitung!

Oder Sie können uns auch online genießen unter **WWW.NEUERRUF.DE**

Peter, 66 Jahre

GEMEINSAM MIT DER DKMSD

**HEUTE**

Registrierungsaktion  
08.07. 14-18 Uhr  
Finkenwerder

**HOCHBERG FLOHMARKT**  
familia Buchholz (Nordheide) 16.07.  
lfd. Meter ab 8,- Euro!

METRO Harburg -überdacht 27.08.  
lfd. Meter ab 12,- Euro!  
TEL.: 04102 / 3 19 39  
www.hochberg.tv

**Treppenlift**  
Bundesweiter Service,  
24 Stunden,  
365 Tage im Jahr

Auch zur Miete

Service bundesweit  
Kurze Lieferzeiten  
Sehr preiswert

Neu oder gebraucht

Rufen Sie uns kostenlos an  
0800 - 234 56 55  
www.minova-treppenlift.de

**Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen**

**Jens Kalkowski**  
Verlagsleitung  
Tel. 040 70101711  
j.kalkowski@neuerruf.de

**Katrin Jantzen**  
Medienberaterin  
Tel. 040 70101718  
k.jantzen@neuerruf.de

**Unsere Redaktion**

**Andrea Ubben**  
Redaktion  
Tel. 040 701017-0  
a.ubben@neuerruf.de

der neue RUF  
Die Lokalisierung zum Wochenende in Hamburgs Süden

## Das Rosenparadies 800 Rosensorten im Freilichtmuseum

■ (sl) Süderelbe. 5.850.000.000 Treffer bekommt man, wenn man das Wort „Rose“ im Internet sucht. Ganz so viele werden auf dem Rosenmarkt im Freilichtmuseum am Kiekeberg nicht präsentiert, aber immerhin 800 Rosensorten haben die Aussteller am Sonntag, 16. Juli, mit dabei. Für Gartenfreunde ist dieser Termin eine Pflichtveranstaltung. Schließlich werden hier nicht nur alte und neue Züchtungen für den Garten oder den Balkon gezeigt. Die Aussteller beraten auch Hobbygärtner über Pflege, Schnitt und Dünger für ihre Rosen. Zwischen den blühenden Schönheiten finden die Gäste auch Kosmetik, Kulinari-

ches, Stoffe, Schmuck und Dekorationen rund um die Rose. Kinder sind eingeladen, die Rose beim Kochen und beim Siebdruck kennenzulernen. Unter der großen Auswahl am Kiekeberg wählen die Besucher die für sie „schönste Rose“ des Rosenmarktes. Die Prämierung erfolgt durch Museumsgärtner Matthias Schuh. Am Nachmittag besucht zudem die Utersener Rosenkönigin den Rosenmarkt, verteilt Autogrammkarten und steht für Fotos zur Verfügung. Der Eintritt für das Museum kostet an diesem Tag zehn Euro pro Person. Besucher, die jünger als 18 Jahre sind, zahlen nichts.



Im Freilichtmuseum am Kiekeberg begeistert der jährliche Rosenmarkt die Hobbygärtner, die teilweise eine sehr weite Anreise in Kauf nehmen  
Foto: FLMK

## Schwimmen lernen SC Wilhelmsburg mit neuen Kursen



Serkan Uzun mit Tochter Irem-Leyla Uzun bringen ab September Kindern in Wilhelmsburg das Schwimmen bei  
Foto: ein

■ (au) Wilhelmsburg. Der SC Wilhelmsburg bietet in der Schwimmhalle im Inseipark nach den Sommerferien wieder Schwimmkurse für Kinder zwischen fünf- und neun Jahren an. Es werden zwei Kurse mit jeweils 40 Minuten angeboten, jeweils samstags von 11.30 bis 12.10 Uhr und 12.20 bis 13 Uhr. Der Kurs beinhaltet zwölf Termine und beginnt am 9. September. Der Kurs kostet 120 Euro. Bei Erfüllung der Bedingungen kann der Kurs mit dem Seepferdchen abgeschlossen werden. Die Kinder sollten schon an Wasser gewöhnt sein. „Da wir zunächst pro Kurs nicht

mehr als acht Kinder betreuen wollen, wird es wohl notwendig sein, dass wir Wartelisten einführen werden. Bisherige Mitglieder, sowie diejenigen, die schon auf der Warteliste stehen, haben Vorrang. Unser neuer Trainer, Serkan Uzun, der eine lange Ausbildung für diesen Unterricht durch die DLRG absolviert hat, freut sich auf die Kinder. Unterstützt wird Serkan Uzun von seiner Tochter Irem-Leyla, die ebenfalls parallel dabei ist, die Ausbildung zu absolvieren“, erklärt Ramona Erichsen vom SC Wilhelmsburg. Anfragen werden erbeten unter [schwimmen@scwilhelmsburg.de](mailto:schwimmen@scwilhelmsburg.de).

## Schwing dich fit

■ (au) Wilhelmsburg. Unter dem Motto „Schwing dich fit“ können Interessierte in den Sommermonaten immer samstags von 10.30 bis 11.30 Uhr mit den grünen smovey-Ringen (ein Schwing-Ringsystem) unter Leitung von Ilka Holst auf vielfältige Art den Körper trainieren.

Treffpunkt ist das Materiallager der ParkSportInsel (Dose neben Multi-court und Kletterhalle) in der Welt der Bewegungen im Wilhelmsburger Inseipark. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung nicht nötig.

## Inselrunners

■ (au) Wilhelmsburg. Immer donnerstags treffen sich die Inselrunners, um gemeinsam über die Insel zu joggen. Treffpunkt ist um 18.45 Uhr vor dem Wälderhaus, Am Inseipark 19. Um 19 Uhr startet die Laufgruppe dann, um über die Elbinsel zu laufen, Deichblick und Naturschutzgebiet inklusive. Welche Strecke gelaufen wird, entscheiden die Teilnehmer jedes Mal neu. Gelaufen werden circa zehn Kilometer in circa einer Stunde. Weitere Informationen unter [www.facebook.com/inseelrunners](https://www.facebook.com/inseelrunners).

## Ehrenamtliche gesucht

■ (au) Wilhelmsburg. Die Bücherhalle Kirchdorf, Wilhelm-Strauß-Weg 2, sucht für die Gesprächsrunde „Dialog in Deutsch“ Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten. Bei Dialog in Deutsch können Zugewanderte das Deutschsprechen üben und andere Menschen kennenlernen. Die von Ehrenamtlichen moderierten, einstündigen Gesprächsrunden finden jede Woche statt und sind kostenlos. Derzeit wird Verstärkung für die Moderation der Gruppe gesucht. Der Zeitaufwand beträgt etwa zwei Stunden pro Woche. „Sie werden auf Ihre Aufgabe umfassend vorbereitet und arbeiten im Team“, erklärt Ulrike Drosihn von der Bücherhalle. Interessierte melden sich unter 040 42606-333 oder per E-Mail an [dialogdeutsch@buecherhallen.de](mailto:dialogdeutsch@buecherhallen.de).

## Sommer, Sonne, Stockbrot

■ (au) Wilhelmsburg. Die Sommerferien naht! Um vorab zu entspannen, möchte der BUND Hamburg am Dienstag, 11. Juli, ab 18 Uhr mit allen Interessierten einen gemütlichen Abend an der Feuerstelle im BUND Naturerlebnisgarten im Wilhelmsburger Inseipark, gegenüber Hauland 83, verbringen. Es darf gelacht, gesungen, getanzt werden. Speisen und Getränke müssen selber mitgebracht werden, für ein zünftiges Stockbrot ist aber alles da.

## Bewegungstreff für alle

■ (au) Wilhelmsburg. Jeden Montag gibt es für Erwachsene und Senioren von 15 bis 16 Uhr einen Bewegungstreff im Wilhelmsburger Inseipark. Der Bewegungstreff ist für alle, die Freude an Bewegung und Begegnung haben. Vorerfahrungen oder besondere Fitness sind nicht erforderlich. Erfahrene Kursleiter vermitteln leichte Übungen für Ausdauer, Balance, Kräftigung und Entspannung. Alle sind willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Angebot ist kostenfrei und findet jeden Montag statt. Treffpunkt ist an der KulturKapelle, Georg-Wilhelm-Straße 162.

## Geflüchtetenunterkunft Vogelhüttendeich Infoveranstaltung im SBZ

■ (au) Wilhelmsburg. In Wilhelmsburg am Vogelhüttendeich 120/136 entsteht eine Wohnunterkunft für Schutzsuchende aus der Ukraine sowie Asyl- und Schutzsuchende aus anderen Herkunftsländern. Je nach Bedarf können dort bis zu 600 Menschen in Containerbauten untergebracht werden. Anlässlich der Eröffnung einer Wohnunterkunft lädt das Bezirksamt Hamburg-Mitte alle interessierten Bürger zu einer Informationsveranstaltung am Dienstag, 18. Juli, von 18 bis 20 Uhr ins SBZ Sprach-



Bereits seit einigen Wochen laufen die Vorbereitungen für die Geflüchtetenunterkunft am Vogelhüttendeich  
Foto: au

Bewegungszentrum, Rotenhäuser Damm 40 ein. Auf der Informationsveranstaltung stehen die Vertreter des Bezirksamtes, der Stabsstelle Flüchtlinge und übergreifende Aufgaben (SFA) und des Betreibers der Einrichtung (F&W Fördern und

Wohnen AöR) als Ansprechpersonen zur Verfügung. Zu Beginn der Veranstaltung wird es Vorträge zu den Planungen geben. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Fragen und Anregungen in einer offenen Frageunde einzubringen.

## Bargeldlos Bus fahren

■ (au) Hamburg. Ganz einfach ohne Bargeld Bus fahren: Ab sofort können Fahrgäste in den Bussen der Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH (VHH) und der Hamburger Hochbahn AG (HOCHBAHN) ihr Ticket auch mit der neuen hvv Prepaid Card bezahlen. Damit schaffen die beiden Verkehrsunternehmen eine weitere attraktive Bezahlmöglichkeit. Das Besondere: Es werden weder Smartphone oder Computer noch ein eigenes Bankkonto benötigt. Weitere Informationen unter [www.hvv.de/de/prepaidcard](http://www.hvv.de/de/prepaidcard).

[www.marktplatz-suederelbe.de](http://www.marktplatz-suederelbe.de)

**bärenstarker Sommer**  
im Wildpark Schwarze Berge

Sommerspaß & tierische Ferienprogramme  
[www.wildpark-schwarze-berge.de](http://www.wildpark-schwarze-berge.de)

Wildpark Schwarze Berge  
Natur nach erleben

## Apotheken-Notdienst

**Nachtdienst:**  
8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

**Juli 2023**

Sa. 08	L	Mi. 12	P
So. 09	M	Do. 13	Q
Mo. 10	N	Fr. 14	R
Di. 11	O	Sa. 15	S

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

### Und so erreichen Sie die Apotheken:

<b>A Markt Apotheke Neugraben</b> Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0	<b>J Schäfer-Apotheke (Harburg)</b> Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0	<b>Q Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)</b> Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25	<b>WICHTIGE NOTRUF</b> Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 . . . . . 4 28 65 46 10 Polizei Neugraben . . . . . 4 28 65 47 10 Polizei Neu Wulmstorf . . . . . 33 44 19 90 Polizei Finkenwerder . . . . . 4 28 65 47 60 Polizei Wilhelmsburg . . . . . 4 28 65 44 10 Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70 Polizei, Notruf, Überfall . . . . . 110 Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe . . . . . 112 Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . . . . 1 92 22 Rettungsdienst des DRK . . . . . 1 92 19 Arzneimittel-Information. . . . . 70 20 87-0 Gifft-Information-Nord. . . . . 0551-192 40 Behinderten Taxi . . . . . 44 10 11 Tierärztlicher Notdienst . . . . . 43 43 79 <b>Zahnärztlicher Notdienst</b> (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) . . . . . 18 03 05 61 <b>Notarzt-Zentrale</b> . . . . . 11 61 17 <b>Ärztlicher Notdienst</b> . . . . . 22 80 22 <b>Informationen unter: <a href="http://www.aponet.de">www.aponet.de</a></b>
<b>A LUNA Apotheke (Wilhelmsburg)</b> Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11	<b>J Wilhelmsburger Apotheke</b> Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22	<b>R Deich-Apotheke (Georgswerder)</b> Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93	
<b>B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)</b> Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0	<b>K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)</b> Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09	<b>S Galenus-Apotheke (Harburg)</b> Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65	
<b>B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)</b> Reeseberg 62, Tel. 763 31 31	<b>K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)</b> Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0	<b>S Ulen-Apotheke (Neugraben)</b> Groot Enn 3, Tel. 701 86 82	
<b>C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)</b> Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08	<b>L Fischbeker Apotheke (Fischbek)</b> Fischbeker Heuweg 2a, Tel. 701 84 83	<b>T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)</b> Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14	
<b>C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)</b> Veringstraße 37, Tel. 75 76 63	<b>L Stern-Apotheke (Harburg)</b> Mehringweg 2/Ecke Eibend. Str., Tel. 790 61 89	<b>T WeVital Apotheke (Harburg)</b> Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88	
<b>D Panorama-Apotheke</b> Harburger Ring 8–10, Tel. 765 23 24	<b>M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)</b> Schloßmühlendam 6, Tel. 76 75 89 20	<b>U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)</b> Krieterstraße 30/Ärztelhaus, Tel. 754 01 01	
<b>E Apotheke am Inseipark (Wilhelmsburg)</b> Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90	<b>M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)</b> Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0	<b>U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)</b> Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96	
<b>F Arcaden-Apotheke (Harburg)</b> Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21	<b>N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)</b> Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0	<b>W SEZ-Apotheke</b> Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21	
<b>G Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)</b> Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0	<b>N Damian Apotheke am Sand (Harburg)</b> Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29	<b>X Apotheke im Marktkauf (Harburg)</b> Seezeplatz 1, Tel. 76 62 13 60	
<b>H Mühlen-Apotheke (Neugraben)</b> Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91	<b>O Altländer Apotheke Neuenfelde</b> Nincooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44	<b>X VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)</b> Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64	
<b>H Vivo Apotheke (Harburg)</b> Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72	<b>O City-Apotheke (Harburg)</b> Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30	<b>Y Berg-Apotheke (Harburg)</b> Treider Weg 5, Tel. 763 51 91	
	<b>P Lavendel Apotheke (Harburg)</b> Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12	<b>Y Sonnen-Apotheke (Elstorf)</b> Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96	
	<b>P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)</b> Reinstorfweg 10 a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40	<b>Z Apotheke am Veritaskai (Harburg)</b> Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11	
	<b>Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)</b> Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30		

## Kurzzeitige Vollsperrungen notwendig

### Fahrbahnen werden instand gesetzt

Fortsetzung von Seite 1

Die Verlegung der Fernwärmeleitung quer durch die Georg-Wilhelm-Straße ist auf die Straßenbauarbeiten abgestimmt und wird voraussichtlich ebenfalls Ende August 2023 abgeschlossen sein. Die Baumaßnahmen starten in der

nördlichen Georg-Wilhelm-Straße Höhe Harburger Chaussee und erfolgen in mehreren Abschnitten in Richtung Süden bis zur Einmündung Neuhöfer Straße.

Die ausgeschilderte Umleitung verläuft in beiden Fahrtrichtungen großräumig über die Straßenzüge

Reiherstieg Hauptdeich – Neuhöfer Straße. Bisher war die Georg-Wilhelm-Straße auf dem Abschnitt als Einbahnstraße Richtung Norden eingerichtet. Aufgrund der Asphaltierungsarbeiten sind kurzzeitige Vollsperrungen im jeweiligen Bauabschnitt notwendig. Querungsmöglichkeiten sind für Fußgänger und Radfahrer ausgeschildert.

Die vorhandenen Bushaltestellen im Bereich zwischen Neuhöfer Straße und Harburger Chaussee/Hafenrandstraße werden teilweise nicht angefahren. Umleitungen und Ersatzhalte-

stellen werden von der Hamburger Hochbahn eingerichtet. Der hvv bittet daher, auf die Aushänge an den regulären Bushaltestellen zu achten. Über die Änderungen im öffentlichen Personennahverkehr informiert der hvv in der hvv-App und in der Fahrplanauskunft auf [www.hvv.de](http://www.hvv.de). Telefonische Auskünfte erteilt der hvv unter der 040 19449.

Aktuelle Informationen zu Baumaßnahmen gibt es über die Baustellen-Hotline unter 040 428282020 und unter [www.hamburg.de/baustellen](http://www.hamburg.de/baustellen).

## „Stübi“ gewinnt 10.000 Euro

### Deutschlands neue Grips-Giganten



Schüler der Schule Stübener Weg und der Quiz-Anleiter beim Schul-Quiz der IdeenExpo: Erstmals wurde eine App genutzt  
Foto: ein

(au) Kirchdorf-Süd. Dass Berufsorientierung nicht trocken und öde sein muss, sondern spannend und abwechslungsreich sein kann, haben die Organisatoren des großen Schul-Quiz der IdeenExpo vergangene Woche bewiesen. Vier Schulen mit rund 600 Schülern aus vier deutschen Städten sind in einem MINT-Quiz in einer großen Live-Show gegeneinander angetreten, darunter auch die Schule Stübener

Weg (Stübi). 36 Fragen aus den Bereichen MINT, Klimaschutz und Wirtschaft galt es zu beantworten. Am Ende waren sie alle Gewinner, denn: Zum ersten Mal wurde die neue IdeenExpo-App ausprobiert. Zu Beginn gab es allerdings ein paar Startschwierigkeiten. Deshalb ernannte die IdeenExpo aus Fairnessgründen kurzerhand alle Schulen zu Siegern. Neben dem Quiz stellten sich zudem Unternehmen

aus der Umgebung vor und welche Berufe es aus dem MINT-Bereich bei ihnen gibt. So war in Kirchdorf-Süd unter anderem der Kupferproduzent Aurubis vor Ort.

Alle vier Schulen können sich jetzt über jeweils 5000 Euro von der IdeenExpo und 5000 Euro vom Verband NiedersachsenMetall freuen und diese in Anschaffungen im Zusammenhang mit MINT investieren.

## U4: Erkundungsbohrungen

### Bohrungen bis in 50 Meter Tiefe



Vergangene Woche sind im Rahmen der Entwurfsplanung die Baugrundaufschlüsse für die Brücke über die Norderelbe gestartet  
Foto: Hochbahn

(au) Grasbrook. Anfang Juni stellte die Hamburger Hochbahn das Ergebnis des Realisierungswettbewerbs zur Verlängerung der U4 bis auf den Grasbrook vor (der Neue RUF berichtete). Das Ergebnis: eine Brücke mit Karbonelementen, die die Elbe überspannt, ein aufgeständertes Stahlviadukt für die U-Bahn-Trasse und eine über dem Moldauhafen schwebende U-Bahn-Station. Vergangene Woche sind im Rahmen der Entwurfsplanung die Baugrundaufschlüsse für die Brücke über die Norderelbe gestartet. Mit einer Bohrplattform, die westlich der historischen Elbbrücken ver-

ankert ist, werden Bohrungen in einer Tiefe von bis zu 50 Metern durchgeführt. Das Ziel: die Erkundung des Untergrundes für die Brückenpfeiler der neuen U-Bahn-Brücke. Diese Bohrungen werden einige Tage dauern. Im Anschluss wird die Plattform in den Moldauhafen geschleppt. Hier erfolgen weitere Bohrungen, um den Untergrund für die künftige Haltestelle Grasbrook zu untersuchen.

Mit der Verlängerung der U4 auf den Grasbrook soll der neu entstehende Stadtteil optimal an das öffentliche Verkehrsnetz angeschlossen werden, heißt es seitens der

Hochbahn. In den kommenden Jahren sollen hier 3000 Wohnungen für etwa 6000 Menschen und 16000 Arbeitsplätze entstehen. Auf der rund 50 Hektar großen Fläche wird zudem eine vielfältige soziale Infrastruktur durch den Bau von Kitas und einer Grundschule, verschiedener Nahversorgungsangebote ebenso wie Sport-, Kultur- und Grünflächen geschaffen. Bei optimalem Verlauf könnte die U4 schon im Jahr 2031 über die neuen Elbbrücken bis auf den Grasbrook fahren, sieht die Hochbahn optimistisch in die Zukunft.

## Sommerfest

(au) Wilhelmsburg. Das Bethanien-Jugendzentrum Inselarche in der Weimarer Straße 10 lädt am Samstag, 8. Juli, von 13.30 bis 15.30 Uhr zu einem Sommerfest mit Dosenwerfen, Waffeln und vielem mehr für Kinder- und Jugendliche sowie deren Eltern und die umliegende Nachbarschaft ein.

## 50 Kleine Braunellen für den Wilhelmsburger Inselpark

### Pflanzaktion zur „Blume des Jahres 2023“

(au) Wilhelmsburg. Wiesen, Weiden, Rasen und Wegränder: Die Lebensräume der Kleinen Braunelle (*Prunella vulgaris*) sind vielfältig. Doch obwohl der zierliche Lippenblütler regelmäßiges Rasenmähen und auch Fraß und Tritt tolerieren kann, gehen seine Bestände in Hamburg zurück. Unkrautbekämpfung durch Herbizide und mechanische Verfahren sowie ein hoher Stickstoffeintrag unter anderem durch Düngung, Verbrennungsprozesse und Verkehrsabgabe führen zum Rückgang zahlreicher Wiesenblumen. Dabei ist die Kleine Braunelle während ihrer langen Blütezeit von Juni bis Oktober nicht nur ein Blickfang in kräuterreichen Rasen, sondern auch eine wichtige Nahrungsquelle für viele Insekten.

Um ein Zeichen für mehr Artenvielfalt in Gärten zu setzen und um zu zeigen, wie sich jeder für den Schutz von Wildblumen und Insekten einsetzen kann, pflanzten Mitarbeiter des Wilhelmsburger Inselparks und der Loki Schmidt Stiftung mit Unterstützung von Ehrenamtlichen Ende Juni 50 Kleine Braunellen im Garten „Quelle des Glücks“.

„Die Aktion soll zum Nachahmen animieren. Wir wollen zeigen, dass sich jede und jeder für den Artenschutz und mehr Stadtnatur einsetzen kann. Heimische Wildblumen pflanzen, den Rasen seltener mähen und wenn, dann auch das Schnittgut abtragen, auf Herbizide und Dünger verzichten: Diese kleinen Maßnahmen können einen großen Unterschied bewirken. Je mehr Menschen

**bikepark**  
timm

**ebike**  
KOMPETENZ CENTER

Ihr Fahrradexperte seit 1920

Luhdorfer Str. 21 - 23  
21423 Winsen (Luhe)  
Tel.: 04171 / 70 51 23  
Fax.: 04171 / 70 51 99

Käthe-Krüger-Str. 8  
21337 Lüneburg  
Tel.: 04131 / 85 30 30  
Fax.: 04131 / 85 30 26

- Die größte Auswahl an Marken-Bikes der Region
- Hol-Bringservice
- Zertifizierte Fachberater
- Maßgeschneiderte Leasing-Finanzierungsangebote
- Meisterwerkstatt
- Riesens Auswahl an Kinder- und Jugendrädern

ZERTIFIZIERTE QUALITÄTWERKSTATT

www.bike-park-timm.shop

Unsere Top Marken:

**Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0**



Die Kleine Braunelle bietet während ihrer langen Blütezeit von Juni bis Oktober Nahrung für viele Insekten  
Foto: Julian Denstorf



50 Kleine Braunellen pflanzen André Palm, Maxie Hecker (beide Loki Schmidt Stiftung) und Renate Schwarzmüller (hinten rechts, Wilhelmsburger Inselpark) gemeinsam mit Ehrenamtlichen  
Foto: Wilhelmsburger Inselpark

sich beteiligen, desto größer ist die Wirkung für die Artenvielfalt. Ich finde es ganz wunderbar, dass uns heute so viele helfende Hände bei der Pflanzung im Inselpark unterstützt haben“, so André Palm, Projektmitarbeiter „Blume des Jahres“ bei der Loki Schmidt Stiftung. „Alles fließt – das ist das Motto dieses Kleinod im Wilhelmsburger Inselpark. Seit zehn Jahren entwickle ich den Garten „Quelle des Glücks“ gemeinsam mit ehrenamtlichen Unterstützer\*innen. Die Gestaltungskraft der Natur ist überraschend und überwältigend, heimische Wildstauden und Kräuter sind inzwischen eingezogen und fügen sich harmonisch in das Bild geschwungener Linien und der hell- und dunkelblauen Blütenvielfalt“, ergänzt Jutta Brendel, Gartenarchitektin und Leiterin der Ehrenamtsgruppe „Quelle des Glücks“.

## Ex-Freundin fast erwürgt

(sl) Wilhelmsburg. Nur knapp mit dem Leben davon gekommen ist eine 48-jährige Frau in der Korallusstraße. Am Dienstagmorgen kam es zu einem Streit zwischen der Frau und ihrem 28-jährigen Ex-Freund in ihrer Wohnung. Nachbarn hörten die Hilfeschreie der Frau und alarmierten die Polizei. Als die Beamten wenig später am Tatort eintrafen, war der Mann immer noch dabei, seine ehemalige Lebensgefährtin zu würgen und zu schlagen. Der Mann wurde festgenommen, die Frau kam ins Krankenhaus. Anhand des Verletzungsbildes der Frau sei davon auszugehen, dass zwischenzeitlich Lebensgefahr für sie bestanden hat“, sagt die Polizei. Jetzt ermittelt die Mordkommission.

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!

**GOLD & SILBER ANKAUF**  
JAN ULLRICH - JUWELIER

- GOLD • SILBER • SCHMUCK
- UHREN • DIAMANTEN
- FORMSILBER • BESTECKE
- MÜNZEN • MEDAILLEN
- ZINN • ZAHNGOLD
- DM-UMTAUSCH

Verkauf von Gold zur Kapitalanlage

GOLD & SILBER ANKAUF  
Hauptstraße 68 · 21266 Jesteburg  
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr  
SA geschlossen · T: +49 41 83 776 79 47  
[www.goldullrich.de](http://www.goldullrich.de)

BARGELD SOFORT

Heidelbeerplantage  
www.HEIDELBEEREN-HAMBURG.de

## Saison-Eröffnung am Samstag, den 8. Juli 2023 um 10 Uhr

So finden Sie uns: Fahren Sie von Harburg aus über den Großmoordamm bis zum **Friesenweg 34** (siehe Hinweisschild) Öffnungszeiten: täglich 10–18 Uhr

**Frische Heidelbeeren preisbewusst selbst pflücken oder kostengünstig zum Mitnehmen.**

Tel.: 040 - 23 45 67 • 21217 Seevetal

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

## Spaß auf dem Wasser

SVGS Segelkurse auf Neuländer Baggersee

■ (au) Neuland. Die Segelvereinigung Sinstorf ist dieses Jahr mit zwei Segelkursen für Kinder erneut beim Hamburger Ferienpass dabei. Die Kurse finden auf dem Neuländer Baggersee statt. Für Kinder und Jugendliche im Alter von 11 bis 15 Jahren gibt es die Möglichkeit, vom Montag, 24. Juli bis zum Donnerstag, 27. Juli in der Jolle zu segeln. Kinder von 8 bis 11 Jahren werden in den Tagen von Montag, dem 14. August bis Freitag, dem 18. August

die Möglichkeit haben, das Segeln in den Opti-Jollen auszuprobieren und zu erlernen. Beide Kurse kosten je 130 Euro inklusive Mittagessen. Für Teilnehmer aus Harburg ist der Beitrag auf 110 Euro rabattiert. Die Kurse beginnen um 10 Uhr und enden gegen 16 Uhr. Teilnahmevoraussetzung ist das Bronze-Schwimmabzeichen, eine Anmeldung unter [svgs-hamburg.de/fp](mailto:svgs-hamburg.de/fp) ist erforderlich.



Die Segelvereinigung Sinstorf ist dieses Jahr mit zwei Segelkursen für Kinder erneut beim Hamburger Ferienpass dabei

Foto: ein

## Eine Hand voll Vitamine selber pflücken

Die Pflücksaison von Heidelbeeren beginnt am 8. Juli 2023 ab 10 Uhr

■ (au) Friesenwerdermoor. In der Plantage am Friesenweg 34 im Seevetaler Ortsteil Friesenwerdermoor, zwischen Bullenhausen und Meckelfeld-Ost, können sich Selbstpflücker ab diesem Wochenende die Körbe, Eimer oder andere Gefäße füllen. Hiermit also ein Tipp, eigene Pflücksachen mitzubringen. Diese werden vorab an der Kasse abgewogen.



Die Blaubeeren sind ein optimaler Vitaminspender und schützen zum Beispiel vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen und chronisch entzündlichen Darmerkrankungen

Fotos: ein

Nicht allen ist es bekannt, dass die Blaubeeren ein optimaler Vitaminspender sind, auch für zwischen-

durch. Mit natürlichen Antioxidantien wirken sie gegen schädliche freie Radikale und schützen vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen, chronisch entzündlichen Darmerkrankungen, Entzündungen, Krebs, aber auch Augenleiden.

Wer die Heidelbeeren nicht sofort aufessen oder als Beigabe zu Kuchen oder Pfannkuchen hinzufügen oder sie zu Marmelade verarbeiten möchte, der kann die Beeren auch einfrieren und zu gegebener Zeit wieder langsam und schonend auftauen lassen.

Und so finden Sie den Weg zur Plantage: Von Hamburg kommend fahren sie auf dem Großmoordamm bis zur Kreuzung Friesenweg 34 in 21217 Seevetal.

Weitere Informationen bekommt man unter 040 234567 oder unter [www.heidelbeeren-hamburg.de](http://www.heidelbeeren-hamburg.de).

Bis bald! In den Heidelbeeren! Wir freuen uns auf Sie/euch!



Am heutigen Samstag, 8. Juli, beginnt endlich die Pflücksaison von Heidelbeeren

## Kunst vor Ort

Spannende Führungen zu aktueller Kunst in Harburg

■ (sl) Harburg. Das Team der Kunstleihe Harburg aus der Meyerstraße lädt auch diesen Sommer wieder zu der Reihe „Kunst vor Ort“ ein. Das Ziel: Zeigen, wie viele spannende Kunstprojekte in Harburg zu finden sind. Dabei werden Hintergründe und Kunstpositionen erklärt und seltene Einblicke gewährt.

Los geht es am Mittwoch, 12. Juli, um 16 Uhr mit einem Besuch beim Kunstverein Harburger Bahnhof. Direkt über dem Fernzuggleis 3, Hannoversche Straße 85, läuft aktuell eine Ausstellung von Frieder Haller mit dem Titel „Von der Unmöglichkeit einer schönen Küche“. Am Freitag, 14. Juli, geht es weiter um 17.30 Uhr mit einer Tour durch die Open-Air-Gallery „Walls can dance“. Die Kuratorenführung startet in der Amalienstraße 3. Eine zweite Führung gibt es am Freitag, 11. August, ebenfalls um 17.30 Uhr.

Prof. Rainer Maria Weiss, der Chef des Archäologischen Mu-



Bei dem Projekt „Kunst vor Ort“ sind auch Besichtigungen der Sammlung Falckenberg geplant

Foto: Sammlung Falckenberg

seums Hamburg, nimmt interessierte Menschen am Mittwoch, 26. Juli, um 17 Uhr mit auf den Harburger Kunstpfad. Treffpunkt ist der Tubabläser auf dem Harburger Rathausplatz. Diese Tour wiederholt der Archäologe noch ein-

mal am Montag, 14. August, um 17.30 Uhr.

Am Donnerstag, 27. Juli, ist noch einmal der Kunstverein Harburger Bahnhof dran. Projektleiterin Marie Kuhn erklärt ab 17 Uhr das Ausstellungsprojekt „on track“, die

Objekte in den Vitrinen zwischen dem Fernzuggleis drei und vier. Bei dem Thema Kunst vor Ort darf natürlich auch die Sammlung Falckenberg nicht fehlen. Wer Lust hat, mal hinter die Kulissen zu schauen, ist eingeladen am Mittwoch, 2. August, um 15 Uhr zu einer Depotbesichtigung in der Wilstorfer Straße 71. Am Freitag, 25. August, gibt es um 13 Uhr eine zweite Chance auf die Depotbesichtigung. Wer mag, kann sich an diesem Termin auch anschließend auch noch die aktuelle Ausstellung „Ernsthaft? – Albernheit und Enthusiasmus in der Kunst“ ansehen.

Alle Führungen sind kostenlos, aber Spenden sind sehr willkommen. Ausnahme: Die Besuche in der Sammlung Falckenberg kosten zehn Euro. Aufgrund begrenzter Plätze wird unbedingt um Anmeldung gebeten, entweder per E-Mail an [kontakt@kunstleihe-harburg.de](mailto:kontakt@kunstleihe-harburg.de) oder unter Telefon 30096948.

**DKMS**  
WIR BESIEGEN BLUTKREBS

## GEMEINSAM FÜR PETER

WERDE STAMMZELLPENDER:IN FÜR PETER UND ANDERE



Auch Geldspenden helfen Leben retten!  
Jede Registrierung kostet die DKMS 40 Euro.

DKMS Spendenkonto  
IBAN: DE73 7004 0060 8987 0005 20  
Verwendungszweck: PMY001, Peter  
PayPal, SMS o.ä. direkt über den QR-Code



**WERDE  
STAMMZELLPENDER:IN**

**REGISTRIERUNGS-AKTION  
AM 08.07.2023**

14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Freiwillige Feuerwehr Finkenwerder,  
Doggerbankweg 1, 21129 Hamburg

## Tagesfahrt des AWO-Seniorentreffs

■ (mk) Neugraben. Am 19. Juli veranstaltet der AWO-Seniorentreff Neugraben eine Tagesfahrt nach Oldendorf/Luhe im Landkreis Lüneburg. Abfahrt 11 Uhr Bhf. Neugraben. Im Landgasthaus Tödter wartet ein leckeres Mittagessen auf die Teilnehmer. Nach dem Mittagessen geht es mit dem Bus zum Lopauee, wo sich die Möglichkeit für einen Spaziergang bietet und im Café Seestübchen ein Kaffeegedeck serviert wird. Der Kostenbeitrag beträgt 40 Euro inklusive Busfahrt. Anmeldungen und Kartenverkauf im AWO-Seniorentreff Neugraben, Neugraber Markt 7, 21149 Hamburg (Tel. 040 7023438 Mo., Di., Do. von 13.30 bis 16.30 Uhr).

## Bargeldlos Bus fahren

■ (au) Hamburg. Ganz einfach ohne Bargeld Bus fahren: Ab sofort können Fahrgäste in den Bussen der Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH (VHH) und der Hamburger Hochbahn AG (HOCHBAHN) ihr Ticket auch mit der neuen hvv Prepaid Card bezahlen. Damit schaffen die beiden Verkehrsunternehmen eine weitere attraktive Bezahlmöglichkeit. Das Besondere: Es werden weder Smartphone oder Computer noch ein eigenes Bankkonto benötigt. Weitere Informationen unter [www.hvv.de/de/prepaidcard](http://www.hvv.de/de/prepaidcard).

# On-Demand-Shuttle für Harburg: Mit hvv hop bequem bis vor die Haustür



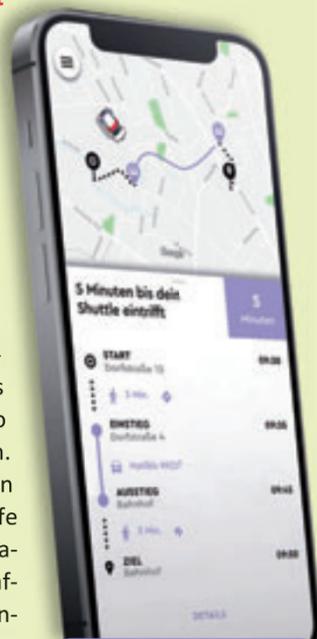
Anfang des Jahres ist in Harburg mit hvv hop ein individueller Shuttle-Service gestartet, der per App über mobile Endgeräte wie Smartphones oder Tablets bestellt werden kann und Fahrgäste auf flexiblen Routen ans Ziel bringt. Besonders attraktiv ist dieser Service, weil er in den öffentlichen Personennahverkehr integriert und einfach mit einem hvv Ticket plus Aufpreis nutzbar ist. Die Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH (VHH) bringt das neue Angebot auf die Straße.

bigen Adresse im Bedienebiet zu einer Haltestelle oder einem hvv hop-Haltepunkt erfolgen oder umgekehrt. Im Bedienebiet wurden zusätzliche Haltepunkte zur optimalen Flächenabdeckung eingerichtet. So wird der bestehende ÖPNV sinnvoll ergänzt.

### Barrierefreie Fahrzeuge

Das hvv hop Bedienebiet umfasst neben Harburg die Stadtteile Neuland, Wilstorf, Rönneburg, Langenbek und Sinstorf, Gut

Moore, Marmstorf, Eißendorf, Borstelbek und Heimfeld – insgesamt 43 Quadratkilometer mit 113.000 Einwohnenden. Für das Angebot kommen modernste, nachhaltige Elektroautos des britischen Herstellers LEVC zum Einsatz. Die Fahrzeuge verfügen über sechs Sitzplätze und sind zudem barrierefrei: Rollstuhlfahrer\*innen können über eine Rampe einsteigen. Auch



Allgemeine Informationen unter [www.vhhbus.de/hop](http://www.vhhbus.de/hop)



Kinderwagen können bequem befördert werden.

**So funktioniert hvv hop:**

- 1. App auf's Smartphone laden und einmalig registrieren**  
Die hvv hop App ist im App Store und im Google Play Store verfügbar.
- 2. Start- und Zieladresse eingeben**  
In der App wird sofort angezeigt, welches Fahrzeug den

Fahrgast wann und wo abholen kann. Der Fahrgast wird entweder von einer genauen Startadresse zu einer Haltestelle gefahren oder von einer Haltestelle zur exakten Zieladresse. Es kann dabei nicht ausgewählt werden, welche Adresse punktgenau übernommen wird – die App berechnet automatisch den schnellsten Weg.

- 3. Buchen und Fahrt bezahlen**

Sobald ein passendes Shuttle für die Anfrage gefunden wurde, kann die Fahrt gebucht werden. Der Aufpreis wird direkt in der App mit einer hinterlegten Kreditkarte, per PayPal, per SEPA-Lastschrift oder mit Guthaben bezahlt. Per App kann man live mitverfolgen, wo genau sich das Fahrzeug auf dem Weg zum Startpunkt befindet.

- 4. Andere mitnehmen**  
Während der Fahrt steigen gegebenenfalls weitere Mitfahrende ein, die ein ähnliches Ziel haben. Durch diese Fahrgemeinschaften können mehrere Fahrten gebündelt, die Fahrzeuge und somit die Straßen und deshalb auch die Umwelt entlastet werden.
- 5. Fahren und sparen**  
Vielfahrer\*innen können eine Wochenkarte oder eine Monatskarte direkt in der App von hvv hop erwerben und den komfortablen Service somit unbegrenzt nutzen. Die Wochenkarte kostet 10 Euro, die Monatskarte ist für 30 Euro zu haben (zzgl. zum hvv Ticket).  
Wer Fragen zum Angebot von hvv hop hat, erhält per Email an [service.hop@vhhbus.de](mailto:service.hop@vhhbus.de) weitere Informationen. Vor allem an Seniorengruppen richtet sich zudem das Angebot, eine Beratung vor Ort in Anspruch zu nehmen. Terminbuchungen per Email an [anja.erler@vhhbus.de](mailto:anja.erler@vhhbus.de).

Kartendaten © OpenStreetMap-Community (ODbL)



# „Da stand kein Bein mehr still!“

## 10.000 Menschen feiern NDR-Festival

■ (ein) Harburg. Der Rathausplatz verwandelte sich in ein Festivalgelände: 10.000 Menschen kamen am Samstag, 1. Juli, im Verlauf des Tages nach Harburg, um bis Mitternacht gemeinsam das NDR-Festival zu feiern. Live-Acts des Abends waren Michael Schulte, Marquess und Good Music Live (der Neue RUF berichtet). Karibisch-maritim wurde es beim ersten musikalischen Highlight des Abends: „Es ist schön, wieder volle Plätze zu sehen, also lasst uns feiern“, rief Sänger Sascha Piero zur Begrüßung ins Mikrofon. Seine Band Marquess brachte ihren Latino-Pop nach Harburg – und das Publikum endgültig zum Tanzen. Bei Hits wie „Vayamos Compañeros“ und „La Vida Es Limonada“ stand kein Bein mehr still. Und so ging es auch weiter: Um 22 Uhr starteten Michael Schulte und



Michael Schulte und seine Band lieferten eine 90-minütige Show der Extraklasse ab

mit tanzbaren Beats bei Hits wie „Back To The Start“ und „Here Goes Nothing“ ab.

Schon ab den Nachmittagsstunden füllte sich das Gelände auf dem Rat-

hausplatz trotz Regenschauern und kühleren Temperaturen als die Wochen zuvor. Zum Warm-Up gab es Musik von NDR 90,3 DJ Michael Wittig. Das Moderationsduo Nicole

Steins und Ulf Ansorge sowie die Partyband Good Music Live – mit Hits wie „Tage wie diese“ und „Let Me Entertain You“ – übernahmen ab 18 Uhr die Bühne. In seiner 19.30



Tolle Künstler, tolle Stimmung, tolles Publikum: das NDR-Festival auf dem Harburger Rathausplatz

Fotos: Axel Herzig

seine Band eine 90-minütige Show der Extraklasse. Große Gefühle, wie etwa bei den Balladen „You Let Me Walk Alone“ und „Waking Up Without You“, wechselten sich dabei

hauspalt trotz Regenschauern und kühleren Temperaturen als die Wochen zuvor. Zum Warm-Up gab es Musik von NDR 90,3 DJ Michael Wittig. Das Moderationsduo Nicole

Uhr-Ausgabe schaltete das „Harburg Journal“ live auf den Harburger Rathausplatz und fing damit Bilder von der ausgelassenen Stimmung vor Ort ein.

# Spiel, Sport, Spaß & Spannung

## Rönneburg feiert am Sonntag

■ (sl) Harburg. Wer am Sonntag, 9. Juli, Lust auf ein buntes, unterhaltsames Familienfest hat, sollte sich in der Zeit zwischen 11 und 16.30 Uhr auf den Weg nach Rönneburg machen. Die Mitglieder des Schützenvereins Rönneburg, der Freiwilligen Feuerwehr, der Bugenhagengemeinde und die Beamten des Polizeikommissariats 46 laden zu einem gemeinsamen Sommerfest ein. Die vier Institutionen wollen sich am Küstersweg 15 vorstellen, ihre Aktivitäten präsentieren und gleichzeitig viel Spaß mit den Rönneburger Nachbarn und Gästen haben. Los geht der Tag um 11 Uhr mit einem Open-Air-Gottesdienst, den Pastor Claus Scheffler aus

der Bugenhagen-Gemeinde halten wird. Neben menschlichem Fußball-Kicker, einem actionreichen Fahrradparcours mit der Polizei und einem

Blasrohrschießen mit dem Schützenverein erwartet die Gäste auch ein lustiger Spiele-Parcours. Wer sich einen Laufzettel holt, hat auch die Chance, einen der vielen attraktiven Preise zu gewinnen. Dazu



Vier Institutionen laden ein zu einem Sommerfest in Rönneburg

Grafik: ein

gibt es jede Menge Kuchen, frisch gegrillte Bratwürste, Kaffee und kalte Getränke. Um 13 Uhr wird der Spielmannzug ein Platzkonzert geben.

## Randale in der S-Bahn

■ (sl) Harburg. Faustschläge und Bedrohung mit einem Klappmesser sind die traurige Bilanz eines Vorfalls am vergangenen Donnerstag, 29. Juni, am Harburger Bahnhof und in der S-Bahn. Offenbar gerieten ein 44-Jähriger und ein 55-jähriger Mann in der S-Bahn der Linie S3 Richtung Stade gegen 22.45 Uhr in Streitigkeiten um einen Sitzplatz. Beim Aussteigen aus der S-Bahn schlug der jüngere Mann zu und verletzte den 55-Jährigen mit Faustschlägen so sehr im Gesicht, dass er anschließend ärztlich behandelt werden musste. Nach dem Aussteigen ging der 44-Jährige hinüber zum Busbahnhof, traf hier auf vier Jugendliche im Alter zwischen 15 und 18 Jahren und zückte ein Klappmesser mit einer acht Zentimeter langen Klinge. Während er Schnittbewegungen vor den jungen Leuten andeutete, ging er auf sie zu. Die vier liefen direkt zum nahe gelegenen Bundespolizeirevier Harburg. Die Polizisten nahmen den Mann fest und stellten bei seiner Begleiterin das Messer sicher. Ein Alkoholtest ergab bei dem festgenommenen Mann 1,38 Promille.

## Towers: Vorläufiger Spielplan

■ (au) Wilhelmsburg. Der erste Spieltag der easyCredit BBL-Saison 23/24 steht fest. Die Basketballer der Veolia Towers Hamburg starten am Freitag, 29. September, bei den MHP RIESEN Ludwigsburg in die neue Spielzeit. Die easyCredit BBL gab außerdem am Dienstag bekannt, dass die fünf Vereine, denen die Lizenz im Mai mit einer auflösenden Bedingung oder Auflagen erteilt wurde, alle verlangten Nachweise termingerecht und vollumfänglich erbracht haben. Somit startet die easyCredit BBL mit 18 Clubs in die kommende Spielzeit. Weitere Informationen unter [www.hamburgtowers.de](http://www.hamburgtowers.de).

**Hier** könnte Ihre Anzeige stehen!  
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.  
**(040) 70 10 17-0**

## Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

# Rücken, Nacken, Kopf – Nervenschmerzen sind vielfältig

## Diese natürliche Schmerztablette hilft wirklich!

Wiederkehrende Rückenschmerzen? Nackenschmerzen, die bis in den Kopf ziehen? Sogar Migräne? Diese Beschwerden machen den Alltag von Millionen Menschen zur Qual. Vielen unbekannt: Das sind häufig Symptome von Nervenschmerzen – und hier gibt es wirksame Hilfe! Die Dorisol Tabletten (rezeptfrei, Apotheke) wirken mit speziellen Wirkstoffen diesen Schmerzen entgegen.

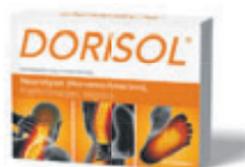


Spezielle Hilfe, spürbare Linderung

Die Schmerztablette Dorisol (Apotheke, rezeptfrei) vereint bewährte Wirkstoffe und kann so wirksame Hilfe speziell bei Nervenschmerzen in Rücken oder Nacken sowie bei Kopfschmerzen bieten und Betroffenen wieder Hoffnung schenken.

Das Geniale: Während herkömmliche Schmerzmittel oftmals das Risiko schwerer Nebenwirkungen mit sich bringen, punktet Dorisol mit guter Verträglichkeit. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Daher ist die Schmerztablette grundsätzlich auch zur Anwendung bei chronischen Beschwerden geeignet.

Für Ihre Apotheke:  
**Dorisol**  
(PZN 16792925)



[www.dorisol.de](http://www.dorisol.de)

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Gute Nacht Deutschland!

## So finden Sie zurück in den Schlaf

Der Kampf gegen die Schlaflosigkeit: Mehr als 50 Prozent schlafen hierzulande schlecht ein, fast 70 Prozent leiden an Durchschlafproblemen.

Ausgerechnet die historisch viel diskutierte Heilpflanze Baldrian, der man bereits von der Antike bis zum Mittelalter vielfältige Heilwirkungen zuschrieb, steht nun wieder im Fokus von Millionen Menschen als vielversprechende Hilfe gegen die zermürbenden Schlafprobleme.

Wiederkehrende Schlafstörungen belasten Millionen Deutsche

Sich stundenlang im Bett hin- und herwälzen und einfach nicht zur Ruhe kommen – jeder zweite Deutsche kennt diese Probleme beim Einschlafen. Doch ein noch größeres Problem ist das Durchschlafen: Fast 70 Prozent leiden unter Durchschlafstörungen. Die Auslöser von Schlafstörungen, die Millionen Deutsche jede Nacht quälen, sind vielfältig, allen voran Stress und seelische Belastungen. Andauernder Schlafmangel kann auch langfristige negative Folgen nach sich ziehen. So verdichten sich die Hinweise zunehmend, dass chronische Schlafstörungen u. a. zu Erkrankungen wie



Diabetes mellitus, einem geschwächten Immunsystem oder psychischen Erkrankungen wie Depressionen führen können.

Das meistverkaufte pflanzliche Schlafmittel in deutschen Apotheken: Baldriparan – Stark für die Nacht

Das deutsche Forscherteam der traditionsreichen Apothekenmarke Baldriparan hatte sich daher umfassend mit der historisch bemerkenswerten Arzneipflanze Baldrian und vor allem deren Dosierung beschäftigt: Sie extrahierten einen hochdosierten Trockenextrakt aus der Baldrianwurzel und bereiteten ihn in spezieller hoher Dosierung im Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke) auf. So entstand ein gut verträgliches, pflanzliches Arzneimittel, welches bei nervös

bedingten Schlafstörungen helfen kann. Dabei beschleunigt Baldriparan nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen – und das ohne Gewöhnungseffekt. Das Präparat wirkt rein pflanzlich, verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>1</sup>

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan**  
Stark für die Nacht  
(PZN 00499175)



[www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
DORISOL Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Trit. D2, Spigelia anthelmia Trit. D2, Iris versicolor Trit. D2, Cyclamen purpurascens Trit. D3 und Cimicifuga racemosa Trit. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen), Kopfschmerzen, Migräne. [www.dorisol.de](http://www.dorisol.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • \*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022 • Abbildung Betroffenen nachempfunden  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

# Viel Applaus für die Künstler

## 5-jähriges Jubiläum des Harburg-Huus groß gefeiert

■ (sl) Harburg. Großer Erfolg und Zuspruch beim Harburg-Huus-Festival am vergangenen Wochenende: Mit „Bravo“-Rufen feierte das Harburger Publikum den international bekannten Konzertpianisten Sebastian Knauer. Aber auch heimische Musiker wie ESC-Vorentscheid-Zweiter Axel Feige wurden mit viel Applaus und Zugabe-Rufen für ihre Auftritte belohnt. Beim Andrang war groß: Auf dem Platz unter der Autobrücke vor der Obdachloseneinrichtung fanden sich neben geladenen Gästen überraschend viele Neugierige zum fünfjährigen Jubiläum des Harburg-Huus. Große Erwartungen weckte vor allem Starpianist Sebastian Knauer. Der begeisterte

dann mit seinem einstündigen Konzert die Klassik-Fans. Davor und danach unterhielten Harburg-Huus-Mitarbeiter und ESC-Vorentscheid-Zweiter Axel Feige, die Wilstorfer Punk-Band Helmet Head sowie die Bands Elbkante und Dr3ier mit Deutsch-Rock das Harburger Publikum. Beim Plausch am Pasta-Stand von Promiköchin Cornelia Poletto gesichtet unter anderem: Ex-Bahnchef Prof. Rüdiger Grube, Schauspielerin Merve Cakir, die Harburger Sozialdezernentin Dr. Anke Jobmann, Michael Klahn (Leiter Amt für Soziales) sowie Antonia Marmon (Geschäftsführerin Harburg Marketing), Sören Schumacher (SPD), Heinke Ehlers

(Grüne), Berit Winter von der Adalbert-Zajadacz-Stiftung, Frank Mitto (Werny-Schmarje-Nachlass-Stiftung), Stefanie Möhring (Pforten & Meer Stiftung) sowie Spenderrin Bärbel Dräger. Ein besonderes Jubiläumsgeschenk brachten Jan-Wilhelm Ernst und Dr. Anja Düpenbecker (Wilhelm Ernst GmbH) mit: einen Spendenscheck über 14.000 Euro für das Harburg-Huus. Das Resümee aller Beteiligten: Beim zehnjährigen Jubiläum wird das schwer zu toppen sein. Aber die Vorfreude ist jetzt umso größer. Einziger Wehmutstropfen: Ex-DRK-Chef Harald Krüger, der die Idee für das Harburg-Huus hatte, war nicht bei der Party dabei.



Gruppenbild vor dem Harburg-Huus: DRK-Kreisverbandsärztin Gabriele Schmidt, Ex-Bahnchef Rüdiger Grube, DRK-Vorstand Harald Halpick, Promi-Köchin Cornelia Poletto, Lothar Bergmann (Präsident DRK Harburg), Rosa Schlottau (Leiterin Harburg-Huus), Sozialdezernentin Anke Jobmann, Schauspielerin Merve Çakir und DRK-Fundraiserin Simone Thiede (v.l.)  
Foto: DRK

## Hafencampus wächst

■ (sl) Harburg. In der Außenstelle der Technischen Universität Hamburg (TUHH) im Harburger Binnenhafen wurde Ende letzter Woche Richtfest gefeiert. Im modernen Anbau des historischen Thörl-Verwaltungsgebäudes in der Harburger Schloßstraße 20 entstehen in den nächsten Monaten moderne Werkstätten und Forschungshallen, während das denkmalgeschützte Hauptgebäude überwiegend Büroraum bietet. Als Gründungsgebäude der TUHH hat der Gebäudekomplex eine ganz besondere Bedeutung für den Standort im Harburger Hafen: Dort befand sich in den ersten Jahren die Bibliothek der noch jungen Forschungsuniversität. Den traditionellen Richtspruch hielt der Architekt Prof. Bernhard Winking, Geschäftsführer von Winking Froh Architekten.

# Kfz-Kompetenz

## in Lewenwerder & Großmoorbogen

Fotos: Adobe Stock

## Rohde

**Alle Marken und Autogasarbeiten (LPG)**

Die vor rd 35 Jahren von Jakob Rohde gegründete Kfz-Werkstatt Rohde Autotechnik wird inzwischen mit viel Leidenschaft und Engagement von den Kindern Janine und Marcel im Penzweg 3a am Großmoorbogen weitergeführt. Wichtig ist den beiden Inhabern, dass die Werkstatt professionelle Arbeit mit bestem Service und fairen Preisen verbindet. Neben Reparaturen aller Marken sowie Karosserie- und Lackierarbeiten, Klima-, Reifen- und Unfall-Service gehören auch Gutachten-Erstellung zum Spektrum der Firma. Spezialisiert hat sich die Werkstatt rund um das Thema Autogas (LPG) wie Autogas-Umrüstung, -Wartung und -Reparaturen. Außerdem können elektronische Fahrzeugdiagnosen, Getriebebspülungen sowie auch Instandsetzung von diversen Steuergeräten und Tachos in Anspruch genommen werden.

**Rohde Autotechnik | Penzweg 3a | 21079 HH**  
Tel.040/766 46 95 | [www.rohde-autotechnik.de](http://www.rohde-autotechnik.de)



Firmengründer Jakob Rohde (links), der die Kfz-Werkstatt inzwischen an seine Kinder Janine und Marcel übergeben hat  
Foto: ein

Werfen Sie schon einen Blick rein!

Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

WWW.NEUERRUF.DE

## Die Meisterzwillinge

### Gut gerüstet in die Ferien

Die Brüder Marcel und Michael Dressnandt der Kfz-Werkstatt Die Meisterzwillinge im Lewenwerder 2 legen bei ihren Arbeiten besonderen Wert auf Service und Transparenz. Alle erforderlichen Ausführungen werden mit den Kunden persönlich besprochen. Neben Verschleiß- und Unfallreparaturen, AU, HU-Vorabcheck sowie HU gehören u.a. auch Klimacheck, Achs-Vermessung, Lackierung und Reifen-Service zum Leistungsumfang. Inspektionen können durch das kompetente Team für fast alle Fahrzeuge nach Herstellergarantie durchgeführt werden, wobei auch die gesetzlich vorgeschriebene Sachmangelhaftung bei neuen Fahrzeugen erhalten bleibt. Zur Ferienzeit empfiehlt die Werkstatt einen Sicherheitscheck sowie eine Klimaanlageüberprüfung plus -Desinfektion.

**Die Meisterzwillinge GmbH**  
Lewenwerder 2 | 21079 HH | Tel. 040/77 74 79  
[www.meisterzwillinge-hamburg.de](http://www.meisterzwillinge-hamburg.de)



Die Brüder Marcel (links) und Michael Dressnandt besprechen alle erforderlichen Arbeiten mit ihren Kunden persönlich im Vorfeld.  
Foto: ein

## Steinmüller Kfz-Technik

**Kompetent in Service und Ausführung**

Firma Steinmüller Kfz-Technik, seit 14 Jahren am Standort Lewenwerder, freut sich über regen Kundenzulauf, den Geschäftsführer Andreas Steinmüller u.a. auf das umfangreiche Angebot und den kompetenten Kundenservice zurückführt. Zu den Leistungen zählen Kfz-Reparaturen sowie Inspektionen, Achsvermessungen, Klimawartung und Reifendienst für Fahrzeuge aller Fabrikate. Für die Klimawartung stehen alte und neue Kältemittel zur Verfügung. Neben der Reinigung von Dieselpartikelfiltern als Servicepartner der Firma DPF Clean, was anstelle eines Austausches des Filters die Kosten halbiert, bietet die Werkstatt auch Getriebeölspülungen an.



Andreas Steinmüller freut sich über die gute Kundenakzeptanz

**Steinmüller Kfz-Technik GmbH**  
Lewenwerder 14 | 21079 HH | Tel. 040/77 00 75  
[www.steinmueller-kfz-technik.de](http://www.steinmueller-kfz-technik.de)

MEISTERBETRIEB

Kfz-Reparaturen aller Marken  
Motortechnik | Service- und Reparaturarbeiten  
HU/AU | Gutachten | Inspektionen | Autogas (LPG)

Penzweg 3a | 21079 Hamburg | 040 766 46 95  
info@rohde-autotechnik.de

**Die Meisterzwillinge GmbH**  
Kfz-Meisterbetrieb

Lewenwerder 2  
21079 Hamburg-Harburg  
Tel.: 040/77 74 79  
Fax: 040/766 61 18  
info@meisterzwillinge-hamburg.de

HAMBURG

Bremsen-Service

Computer-Diagnose

Kupplung

Unfall-Reparaturen

## STEINMÜLLER

- Kfz-Service
- Elektrik/Elektronik
- Klimatechnik
- Autoglas
- Reifenservice
- Achsvermessung
- HU/AU
- Spezialisiert auf BMW

Steinmüller Kfz-Technik GmbH  
Lewenwerder 14  
21079 Hamburg  
Internet: [www.steinmueller-kfz-technik.de](http://www.steinmueller-kfz-technik.de)  
E-Mail: [info@steinmueller-kfz-technik.de](mailto:info@steinmueller-kfz-technik.de)  
Telefon: 0 40 / 77 00 75  
Telefax: 0 40 / 77 00 76

# Großkontrolle der Polizei

## 1.015 Fahrzeuge unter die Lupe genommen

■ (sl) Wilhelmsburg/Harburg. Bei einer Großkontrolle im gesamten Hamburger Stadtgebiet nahmen rund 200 Polizeibeamte am vergangenen Donnerstag, 29. Juni, 1.015 Fahrzeuge und 1.131 Personen genauer unter die Lupe. Besonderer Schwerpunkt der Aktion „Mobil. Aber sicher!“ lag dabei auf den Themen Fahren unter Einfluss von Alkohol und/oder Drogen und Missachtung der Vorfahrtsregeln. Die Aktion lief von 6 Uhr morgens bis 22 Uhr und brachte reichlich Verstöße ans Licht. Zehn Fahrer hatten keinen Führerschein, vier waren betrunken, zwölf fuhren bei Rot über die Ampel. Dazu kamen noch 48 Bußgelder, weil die Fahrer während der Fahrt telefoniert haben, dreimal waren Kinder nicht ordnungsgemäß gesichert. Dazu gehörten auch zahlreiche Knöllchen wegen falschen Parkens,

Temposünder sowie 69 Mängelmeldungen unter anderem wegen nicht mitgeführter Dokumente oder technischer Mängel ausgestellt. Außerdem kam es unter anderem noch zu folgenden Besonderheiten: In der Rotenhäuser Straße in Wilhelmsburg wurde ein 41-jähriger Mann in einem Opel Corsa angehalten. Der Mann handigte den Beamten eine Führerscheinscheinbescheinigung aus, nachdem ihm sein Führerschein wegen des Verdachts des Fahrens unter dem Einfluss von Drogen in der Vergangenheit abgenommen worden war. Ein bei der Kontrolle durchgeführter Urintest reagierte positiv auf Kokain und Opiate. Ein 37-jähriger Kraftfahrzeugführer wurde in der Neuländer Straße in Harburg aufgrund erkennbarer technischer Mängel an seinem Fahrzeug

angehalten. Der Mann war nicht im Besitz einer Fahrerlaubnis, zudem war sein Fahrzeug zur Zwangsentstempelung ausgeschrieben. Darüber hinaus reagierte ein Urintest positiv auf Kokain und THC. Ein in Polen zugelassener Klein-Lkw Mercedes Sprinter wurde wegen des optisch schlechten Zustandes von der Kontrollstelle in Neuland zu einer Dekra-Prüfstelle begleitet. Nach der Untersuchung durch einen Sachverständigen wurde dem 61-jährigen Fahrer die Weiterfahrt untersagt, da das Fahrzeug als verkehrsunsicher eingestuft wurde. Neben mangelhafter beziehungsweise keiner messbaren Bremswirkung an der Hinterachse, einem Karosseriebruch sowie erheblichen Korrosionsschäden stellten die Fachleute noch erhebliche Fahrwerk-mängel fest.

# Bodyshaming, Burkinis und Bratwurstschlemmen

## Deichkino zeigt „Freibad“

■ (au) Moorburg. Der Verein Elbdeich zeigt im Deichkino am Samstag, 15. Juli, um 22 Uhr die Filmkomödie „Freibad“ von Doris Dörrie, Deutschland 2022, FSK 12 Jahre, Dauer 102 Minuten, im Moorburger Elbdeich 249. Der Einlass ist ab 21.30 Uhr. Es ist Sommer und sehr heiß im einzigen Frauenfreibad Deutschlands. Dort badet frau oben ohne, im Bikini, Badeanzug oder Burkini. Jede folgt dabei anderen Regeln. Das führt immer wieder zu Reibereien, die die überforderte Bademeisterin nicht so ganz im Griff hat ... Weibliche Körperkultur – Bodyshaming, Burkinis und Bratwurstschlemmen inklusive, kein Kli-

schee wird ausgespart und bietet so einen heiteren, leichten Kinospaß. Genau das Richtige für eine dieser langen Sommernächte im Juli. Bei schönem Wetter findet die Veranstaltung Open Air statt, bei schlechtem in der Pausenhalle drinnen. Bitte Stühle mitbringen! Der Eintritt erfolgt gegen eine Spende. Getränke und Snacks gibt es vor Ort.



Foto: ein

# Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

## Bau

**RS Keller | Mauer | Fassade**  
 Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung  
 • Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung  
 • Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung  
**Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**  
 TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

## Dachdecker

**JOHANNES BADEN DACH**  
**DACHDECKER- UND KLEMPNERMEISTER**  
 Alles rund um's Dach!  
 Tel. (0 5193) 34 00 • Fax (0 5193) 36 27 • BADENDACH@t-online.de  
 Harburger Str. 25 • 29640 Schneverdingen

• Schneller Service  
 • Faire Preise  
 • Freie Kapazitäten  
 • Hohe Kundenzufriedenheit  
**DACHDECKER HAMBURG 24**  
 Haben Sie einen Dachschaden? Rufen Sie uns an!  
 Telefon: 040 / 73 43 40 41 • www.dachdeckerhamburg24.de

**G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH**  
 Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei  
 Speziell Flachdachbau und Abdichtungen  
**FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU**  
 TERRASSENABDICHTUNGEN • GRÜNDÄCHER  
 CONTAINER-SERVICE bis 3 m²  
 Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30  
 21147 Hamburg Fax 040 - 70 10 24 76  
 2017 Funk 0172 - 95 64 954

**NORDIC BEDACHUNG** J.M. Laffontien  
 Steildach-Flachdach-Schornstein-Fassade  
**Hast du Probleme mit der Pfanne?**  
**Dann ruf den Manne!**  
 Wir führen auch Kleinreparaturen durch!  
**040 / 521 56 897**  
 Ihr Dachdecker in Harburg und Umgebung!  
 www.nordicbedachung.de

Termine frei!  
**Schlichting**  
 Bedachung u. Dachsanierung  
 • Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung  
 Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung  
 • Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung  
 Hamburg: 040/333 73 630  
 Seevetal: 04105/5902629

## Fenster

**Handwerker** aus Leidenschaft  
 • Fenster • Türen  
 • Rollläden • Markisen  
 • Innenausbau • Garagentore  
 • Plissees • Terrassenbau  
 (Holz & WPC)  
**04181 - 99 79 561**  
 Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR  
 Reindorfer Osterberg 93 • 21266 Jesteburg  
 info@msk-handwerk.de • msk-handwerk.de

## Elektrotechnik

**Kaplun & Kluge**  
 Elektro-Installationen  
**040 - 77 03 37**

## Fliesenarbeiten

**Lars Geffke**  
 Umbau - Neubau - Sanierung  
 Fliesenleger  
 www.fliesen-geffke.de  
 info@fliesen-geffke.de  
 Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

## Garten- und Landschaftsbau

**Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH**  
 Ihr Gartenspezialist  
 • Baum- und Heckenschnitt  
 • Gartenpflege  
 • Stein- und Pflasterarbeiten  
 • Terrassen- Wege- und Zaunbau  
 • Winterdienst und vieles mehr  
 Tel.: 040 - 5354 5731  
 Zümkamp 23 • 21217 Seevetal  
 www.galabau-dzaferi-gmbh.de

## Gala Bau Goerke

• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport  
 • Saat- und Rollrasen • Vertikutieren  
 • Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster  
 • unverbindliche Beratung vor Ort  
**Tel. 04161/74 78 20 und 0152/53 85 29 49**

## Andreas Schmidke

**Garten- und Landschaftsbau**  
 • Rollrasen verlegen  
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten  
 • Heckenschnitt • Zäune aufstellen  
**Büro: 04163/86 19 782**

## Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar **Notdienst**  
**LENGEMANN 24h**  
**EGGERS** Tel. 76 61 38-0  
 Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg  
 www.lengemann-eggert.de

**RUHNKE HAUSTECHNIK**  
 An den Wiesen 32b  
 21147 Hamburg  
 040 88 36 79 48  
 HEIZUNG • SANITÄR • BÄDER info@ruhnke-haustechnik.de

## Gas • Heizung • Sanitär

**apei**  
 Gas- und Sanitärtechnik  
 Reparaturen und Neuanlagen  
 MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE  
 HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN  
 HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210  
 TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

## Anzeigenberatung

**(040) 70 10 17-0**

## Gas • Heizung • Sanitär

**BURGER** Sanitärtechnik  
 Bauklempnerei  
 • Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner  
 • TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro  
 Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg  
 Tel. 040/75 60 48-0 • www.ernstburger.de

## Gas • Heizung • Sanitär

**Lenuweit** Sanitär- und Heizungsinstallation  
 • Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken  
 • Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst  
 Sandheide 30 • 21149 Hamburg  
 Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

**LÜHNS & CO**  
 SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG  
**Badausstellung**  
 www.luehns-kleinbad.de  
 Beckedorfer Bogen 2 • 21218 Seevetal • Telefon: 040/773739

**PETER KELL**  
 Gasheizung • Sanitär • Bäder  
**Tel. 79 01 79-0 • www.peterkell.de**

## RAGA GmbH

Alle Arbeiten aus einer Hand  
 • Heizung • Bauausführung  
 • Sanitär • Innenausbau  
 • Fliesen • Kellerabdichtung  
 • Wasserschaden- • Bodenbeläge  
 beseitigung und vieles mehr ...  
 Glüsinger Straße 96 • 21217 Seevetal  
 Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00  
**www.raga-gmbh.de**

## Gebäudereinigung

★ **Magische Putzhelfer** ★  
 • Reinigungen aller Art • Firmen  
 • Büroflächen • Arztpraxen  
 • Treppenhäuser • Privathäuser  
 Tel.: 0178 82 10 50 4  
 E-Mail: magischeputzhelfer@gmx.de

## Glaserei

**GLASEREI**  
 Meisterbetrieb  
**Toni Lompa**  
 Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg  
 E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

## Hausgeräte-Kundendienst

**HUG Elektro**  
**HUG GmbH**  
 Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg • 701 70 11

## Heizung • Heizungsbedarf

**RÜCKERT** HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
 Heizungstechnik und Sanitär  
 ARNOLD RÜCKERT  
 HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
**NOTDIENST**  
 040 75 11 570

## Maler- und Tapezierarbeiten

**MALERMEISTER**  
**THORSTEN HÖLING**  
 HAMBURG-MOORBURG  
 www.malermeister-hoeling.de  
**TEL. 040/701 88 07 • 0171/2 10 58 29**

**Bernd Geffke**  
 Malereibetrieb  
 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

**JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH**  
**Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!**  
 Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.  
 Sämtliche Malerarbeiten  
 Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 702 37 03 • info@maleri-hoermann.de

**MALEREI LANGE**  
 • Maler- und Tapezierarbeiten  
 • Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz  
 • Sämtliche Bodenbelagsarbeiten  
 Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 7 00 61 16

## Markisen • Rolläden

**Rotermund**  
 • Rollläden • Markisen  
 • Terrassendächer  
 Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg  
 Tel. 040/764 39 89 • www.rotermund-hh.de

## Pflege

**Pflege in den eigenen vier Wänden**  
 Wir vermitteln qualifizierte Pflegekräfte aus Osteuropa – hauptsächlich Polen – die sich liebevoll und kompetent, um pflegebedürftige Menschen in ganz Deutschland kümmern. Büro Mertens Hamburg  
**bundesweites Servicetelefon 04161 509 90-69**

## Tischlerei

**INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI**  
**Fenster - Türen - Möbel**  
**Einbruchschutz - und vieles mehr**  
**jan stölken gmbh**  
 Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg  
 Telefon 040/745 20 30  
 www.tischlerei-stoelken.de

## Harburg auf den Weg zum klimapositiven Bezirk

### Grüne und SPD beschließen Antrag

■ (au) Harburg/Süderelbe. Um den Weg Harburgs zum klimapositiven Bezirk zu stärken, haben die beiden Fraktionen der Grünen und der SPD in der letzten Bezirksversammlung einen entsprechenden Antrag beschlossen. Dort heißt es: „Schon Ban Ki-moon, UN-Generalsekretär, stellte fest: Städte und Kommunen sind die Orte, an denen der Kampf für nachhaltige Entwicklung gewonnen oder verloren wird. Konkret geht es darum, dass Städte weniger zur globalen Erwärmung beitragen und

sich gleichzeitig an die Folgen des Klimawandels anpassen. Um Kommunen dabei zu unterstützen, die Themen Klimaschutz und Nachhaltigkeit schneller, breiter und zielorientierter umzusetzen, hat die Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen – DGNB e.V. – die Initiative „Klimapositive Städte und Gemeinden“ 2020 ins Leben gerufen“. Ihr Ziel sei unter anderem ein Wissensaustausch zwischen den Kommunen sowie die Entwicklung und Umsetzung gemeinsamer



Jürgen Marek, klimapolitischer Sprecher der Grünen in Harburg  
Foto: Franzi Schädel

Strategien und Lösungen. Beteiligt sind bereits über 70 Partnerstädte, darunter Buchholz, Buxtehude, Kiel, Lüneburg und auch der Bezirk Eimsbüttel. Deswegen soll die Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen in den Ausschuss für Klimaschutz, Umwelt und Verbraucherschutz eingeladen werden, um über ihre Initiative und über Perspektiven für einen möglichen Beitritt Harburgs zu berichten. Jürgen Marek, klimapolitischer Sprecher der Grünen, betont: „Ein zentraler Baustein auf dem Weg zum klimapositiven Bezirk ist die Erhaltung und Verbesserung der grünen Infrastruktur. Zukunftsorientierte Entscheidungen erfordern aber eine datenbasierte Grundlage. Auch dieses soll der vorliegende Antrag anregen und verstärken“. Eine Mög-

lichkeit auf dem Weg zur klimapositiven Kommune sei die Erhaltung und Verbesserung der grünen Infrastruktur in den Städten. Dieses schließt die Betrachtung des Versiegelungsgrades ein. Aktuell kritisiert der Klimabeirat des Hamburger Senats die zu geringen Aktivitäten zur Erreichung der Klimaziele für das Jahr 2030 und hebt unter anderem hervor: „Der Trend zur weiteren Bodenversiegelung hält ungebrochen an und widerspricht damit den Zielen einer klimaresilienten Stadtentwicklung“. Im Bezirk Harburg ist fast ein Viertel der 12.511 Hektar großen Fläche komplett versiegelt. Eine Senatsanfrage der CDU in diesem Jahr ergab, dass die versiegelte Fläche im Bezirk von 2017 bis 2021 leicht zuge-

nommen habe und von 23,01 Prozent auf 23,59 Prozent gestiegen sei. Eine Reihe von Bauleitplanverfahren werden laut dieser Anfrage weitere Versiegelungen zur Folge haben. „Unter dem Ziel, weitere Versiegelungen möglichst zu begrenzen, bedarf es dringend einer transparenten Erfassung und Bilanzierung. Außerdem müssen Möglichkeiten der Kompensation durch Gebäudebegrünung einbezogen werden. Zwar zielt der Harburger Klimaplan bereits mit Maßnahmen wie der Pflege und Unterhaltung der kohlenstoffbindenden und -aufbauenden Bäume, Sträucher und Gräser gegen den Klimawandel. Aber auch für diese Maßnahmen sollen geplante Aktivitäten und die hierdurch erreichten Wirkungen transparent werden“, so Marek weiter.



ERFOLG  
KARRIERE  
PERSPEKTIVE  
BILDUNG

# AUSBILDUNGSOFFENSIVE

## 2023



WISSEN  
ZIELE

— Anzeige —

## Personalbemessung in der Pflege (PeBeM) 2023:

### Was kommt auf stationäre Pflegeeinrichtungen zu?

■ (ein) Harburg. Ab dem 01.07.2023 wird das Personalbemessungsverfahren in stationären Pflegeeinrichtungen angepasst. Die Fachkraftquote richtet sich nun nicht mehr nach der 1993 festgelegten Fachkraftquote, sondern nach der Anzahl der Pflegebedürftigen und deren Pflegegrad. Basis hierfür stellt eine erhobene Studie von Professor Dr. Heinz Rothgang dar. Stationäre Pflegeeinrichtungen müssen anhand des neuen Personalbemessungsverfahrens ihre Bewohnerstruktur nach Pflegegraden angeben. Danach kann jede Einrichtung individuell erkennen, was für Qualifikationen ihr Personal mitbringen muss. Der Personalbedarf wird auf Basis des sogenannten Case-Mix errechnet. Dieser gilt für jede Einrichtung individuell. Hierbei sind drei Qualifikationsstufen vorgesehen:

- Pflegefachkräfte
- Assistenzkräfte mit 1-2-jähriger Ausbildung

• Angelernte Pflegehilfskräfte Die Personalbemessung nach § 113c SGB XI sieht vor, dass die Pflegeleistungen nach diesen Qualifikationsstufen gestaffelt erbracht werden. In der Praxis bedeutet das, dass die examinierten Pflegefachkräfte nur noch Aufgaben übernehmen, für die auch eine Fach-

kraft erforderlich ist. Dies sind sogenannte Vorbehaltsaufgaben. Die Fachkraftquote wird demnach abgesenkt und die Hilfskraftquote erhöht. Die Umsetzung der Personalbemessung hat noch bis Ende 2024 Zeit, aber es lohnt sich für die vollstationären Pflegeinstitutionen jetzt schon einen genauen Blick auf



quatraCare bietet Umschulungs- und Fortbildungsklassiker für Berufe mit Zukunft.  
Foto: quatraCare

die Bedarfe und Anforderungen zu werfen. Das Gesundheitsministerium setzt sich damit zum Ziel langfristig, eine gute und professionelle Pflege zu sichern. Denn bereits jetzt gibt es einen hohen Fachkräftemangel, welcher sich durch die alternde Bevölkerung weiter verschärft. Die Hoffnung geht also in Richtung Fach- und Assistenzpersonal für mehr Qualität in der Pflege. Starten Sie in einen Beruf mit Zukunft. Wir bieten die passenden Umschulungs- und Fortbildungsklassiker an.

**Jetzt informieren und anmelden! Gesundheits- und Pflegeassistent (w/m/d) auf Wunsch mit Deutschförderung**

Start Vollzeit und Teilzeit: 21.08.2023

**Betreuungskraft mit Alltagsbegleitung nach §§ 43b, 53b SGB XI mit Alltagsbegleitung**

Start Vollzeit und Teilzeit: 14.08.2023

**Pflegehelfer:in im Gesundheitswesen**

Start Vollzeit und Teilzeit: 14.08.2023

quatraCare Gesundheitsakademie gGmbH

Campus Harburg

Karnapp 25

21079 Hamburg

Tel. 040 - 52 47 96 12-0

Mail: kontakt@quatra-care.de

www.quatra-care.de

**Wir bilden aus:**

- **TRIEBFAHRZEUGFÜHRER:IN** im Güter- und Personenverkehr
- **WAGENMEISTER:IN** im Güterverkehr

**INFO-VERANSTALTUNG**  
immer donnerstags 15.30 Uhr  
Süderstraße 73  
20097 Hamburg

  
[eisenbahn-campus.de](http://eisenbahn-campus.de)

**quatraCare**  
Gesundheitsakademie gGmbH

**GROSSES BEWIRKEN ...**  
... für mich ein Job im Gesundheitswesen.

**Start - 21.08.2023 \***  
**Gesundheits- und Pflegeassistent (m/w/d)**  
ggf. plus Sprachförderung

**Start - 14.08.2023 \***  
**Pflegehelfer:in**  
**Betreuungskraft**  
\*in Voll- und Teilzeit

Infos zu unseren Qualifizierungen im Gesundheitswesen:  
Campus Harburg · Karnapp 25 · 21079 Hamburg  
Telefon 040-52 47 96 12-0 · [www.quatra-care.de](http://www.quatra-care.de)

## Viel Potenzial für Jugend und Stadt

### Ausbildung in Handwerk und Handel

■ (au) Hamburg. In der Praxis, vor Ort, rücken Handwerks- und Handelskammer den Wert des dualen Ausbildungssystems für den Wirtschaftstandort Hamburg sowie die Bedeutung einer Ausbildung für eine sichere berufliche Zukunft junger Hamburgerinnen und Hamburger gemeinsam in den Fokus. Im Rahmen einer konzertierten Aktion pro duale Ausbildung des Fachkräftenetzwerks Hamburg besuchte Hamburgs Erster Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher Auszubildende der BMW-Niederlassung Hamburg und des Zimmereibetriebs Holzbau Somann. Die Ausbildungsbereitschaft Hamburger Unternehmen ist groß. Die Wirtschaft braucht qualifizierte Fachkräfte mehr denn je. Eine duale Ausbildung ist der Königsweg in eine sichere berufliche Zukunft – mit viel-

fältigen Weiterbildungsmöglichkeiten und Aufstiegschancen für ausgelernte Fachkräfte. Das sind die Fakten. Die Realität auf dem Ausbildungsmarkt jedoch spiegelt dies nicht wider: Das Angebot an Ausbildungsplätzen übersteigt die Nachfrage junger Menschen nach einer Lehrstelle bei Weitem. In der Lehrstellenbörse der Handwerkskammer Hamburg sind zurzeit 1.312 freie Lehrstellen veröffentlicht – 965 für einen Ausbildungsbeginn in diesem Jahr, 347 Lehrstellen fürs Ausbildungsjahr 2024. Die Zahl der bisher insgesamt in 2023 veröffentlichten Stellen liegt nur ganz knapp unter dem bisherigen Melderekord Hamburger Handwerksbetriebe im Jahr 2019 (1.563). Was die Ausbildungsbereitschaft der Betriebe betrifft, ist in der Lehrstellenbörse der Handwerkskammer das Vorcorona-Niveau wieder erreicht. Die

Handelskammer weist rund 1.300 freie Ausbildungsplätze für 2023 und mehr als 400 Lehrstellen für 2024 aus. Insgesamt stehen laut Arbeitsagentur in Hamburg 4.709 freien Ausbildungsplätzen 2.658 unversorgte Bewerber um eine Ausbildung gegenüber. Das entspricht 1,8 Stellen für jeden jungen Menschen. Zwar ist die „Corona-Delle“, die sich mit rückläufigen Ausbildungsvertragszahlen auf den Ausbildungsmarkt auswirkte, überwunden und tendenziell geht es wieder etwas aufwärts. Dennoch: Jahr für Jahr bleiben immer noch viel zu viele Ausbildungsplätze unbesetzt. Wert und Potenzial einer beruflichen Ausbildung werden unterschätzt. Das zu ändern, hat sich ein Aktionsbündnis aus dem Fachkräftenetzwerk Hamburg auf die Fahnen geschrieben. Ziel ist es, jungen

Menschen jeden Alters, Eltern aus allen Gesellschaftsschichten und Lehrkräften aller Schulformen den Wert und Sinn einer beruflichen Ausbildung näherzubringen sowie den politischen Akteuren Hamburgs die Bedeutung der enormen Ausbildungs- und Integrationsleistung der Betriebe für die Stadt deutlich in Erinnerung zu rufen. Dem Bündnis gehören die Hamburger Partner aus der Agentur für Arbeit, dem DGB, der Handwerkskammer, der Handelskammer, dem Unternehmensverband Nord sowie der Sozial- und der Schulbehörde an. Die Betriebsbesuche vergangene Woche des Ersten Bürgermeisters auf Einladung der Handwerks- und der Handelskammer sind der Auftakt für weitere gemeinsame Aktivitäten, die deutliche Akzente pro duale Ausbildung in Hamburg setzen sollen.

**Sie möchten auf eigenen Beinen stehen?**

**Ausbildung zum Kaufmann (m/w/d) für Speditions- und Logistikdienstleistungen**

Die CLG Hamburg ist ein Logistik Unternehmen direkt im Hamburger Hafen, mit dem Schwerpunkt im Bereich der LCL und FCL Verschiffung. Die Logistikbranche zählt zu den stetig wachsenden Wirtschaftszweigen und bietet Ihnen einen sicheren & abwechslungsreichen Ausbildungsplatz. Sie sind an kaufmännischen & logistischen Prozessen eines Unternehmens interessiert, stehen gerne in Kontakt mit Kunden, Dienstleistern und Kollegen? **Dann starten Sie Ihre Ausbildung zum 01. August 2023 bei uns!**

**Das bringen Sie mit**

- erfolgreich abgeschlossener Real- oder Wirtschaftsschulabschluss, Abitur, FHSR
- Interesse an wirtschaftlichen & logistischen Themen
- Eigeninitiative, Kommunikations- und Teamfähigkeit, sowie Zuverlässigkeit
- kundenorientiertes Auftreten
- Vollendung des 18. Lebensjahres

**Darauf können Sie sich freuen**

- eine qualifizierte und praxisorientierte Ausbildung
- ein interessantes und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- ein kollegiales und professionelles Arbeitsklima in einem starken Team
- Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:  
[personal@clg-hamburg.de](mailto:personal@clg-hamburg.de)  
[www.clg-hamburg.de](http://www.clg-hamburg.de)

  
CONSOLIDATION & LOGISTICS GMBH

# STELLEN-SPEZIAL

## — für handwerkliche Berufe —

### Umweltwirtschaftsgipfel 2022: Netzagentur-Chef Müller zur Gaslage

■ (Hamburger Handwerkskammer) Hamburg. Die Energiekrise hält die Wirtschaft in Atem – und war auch das bestimmende Thema beim jährlichen Netzwerk-Spitzenreffen der UmweltPartnerschaft in der Handwerkskammer.

Beim Umweltwirtschaftsgipfel 2022 der UmweltPartnerschaft (UPHH), einem Bündnis Hamburger Firmen, die freiwillig Leistungen für Umwelt- oder Klimaschutz erbringen, lag der Schwerpunkt auf der Gaslage im Winter. Träger der UPHH sind die Umweltbehörde, die Handwerkskammer Hamburg, die Handelskammer Hamburg, der Industrieverband Hamburg (IVH) und der Unternehmensverband Hafen Hamburg (UVHH).

Klaus Müller, Präsident der Bun-

desnetzagentur, wurde als Keynote-Speaker zugeschaltet, um aus erster Hand eine Einschätzung zu geben.

Er erklärte: „Die ergriffenen Maßnahmen und intensiven Vorbereitungen auf allen Ebenen tragen Früchte. Wir sind besser auf diesen Winter vorbereitet, als wir im Sommer gedacht haben. Angesichts der historisch gut gefüllten Speicher können wir unter drei Voraussetzungen gut über den Winter kommen: Erstens müssen die angestoßenen Projekte zur Erhöhung der Gasimporte realisiert werden. Zweitens muss die Gasversorgung auch in unseren Nachbarländern stabil bleiben. Und drittens muss auch weiter Gas eingespart werden, auch wenn es noch kälter wird. Da kommt es auf jeden Einzelnen an. Wir ha-

ben es alle gemeinsam in der Hand, eine Gasmangellage zu vermeiden.“

Jens Kerstan, Senator der Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft führte aus: „Aktuell ist die Gasversorgung stabil, jedoch reichen wenige kalte Tage für einen deutlichen Anstieg des Verbrauchs aus. Um unsere Anstrengungen zu bündeln und genügend Energie einzuspa-



Fotos: Adobe Stock



ren, haben wir als Senat die groß angelegte Energiespar-Kampagne ‚Hamburg dreht das‘ gemeinsam mit den Kammern und vielen anderen Akteurinnen und Akteuren ins Leben gerufen. Dennoch hat uns Putins Angriffskrieg unsere Energie-Abhängigkeit brutal vor Augen geführt. Auch für Hamburgs Unternehmen steigen die Energiepreise stark. Viele von ihnen haben bereits flexibel reagiert und sparen Energie – nicht nur wegen der hohen Preise, son-

dern auch, weil wir mitten in der Klimakrise stecken und unsere Treibhausgasemissionen verringern müssen. UmweltPartner-Unternehmen sind hier bereits ganz vorne mit dabei. Unser Ziel ist es, weitere Unternehmen zu überzeugen, in Nachhaltigkeit, Energieeffizienz und Klimaschutz zu investieren. Die UmweltPartnerschaft ist ein wertvolles Netzwerk, um Wissen und Leuchtturm-Beispiele zu verbreiten. 2023 besteht sie seit 20 Jahren – und fünf weitere sollen folgen.“

Hjalmar Stemmann, Gastgeber des diesjährigen Treffens und Präsident der Handwerkskammer Hamburg, erklärte: „Auch wenn noch einige Detailfragen zu klären sind,

wie die heranzuziehenden Vergleichsverbräuche: Gas- und Strompreibremse sind jetzt auf einem guten Weg – auch dank der vielen Forderungen aus dem Handwerk. Jetzt wird es darauf ankommen, die Unternehmen über den Winter bis zum Greifen der Bremsen im März zusätzlich mit Härtefallhilfen und zinsgünstigen Liquiditätsprogrammen zu unterstützen. Denn unseren Betrieben darf nicht auf halber Strecke die Liquidität ganz ausgehen. Auf einer solchen Basis könnten dann Investitionen in Energieeffizienz und Erneuerbare Energien aufsetzen.“



## Wir wissen, welche Kräfte wirken: Deine.

**Wir sind Aviatoneers. Was ist mit dir?**

Wir suchen dich. In Ausbildung, als Quereinsteiger oder als erfahrene Fachkraft.

Bewirb dich bei uns auf [lufthansagroup.careers/mechaniker\\_in](https://lufthansagroup.careers/mechaniker_in) [lufthansagroup.careers/elektroniker\\_in](https://lufthansagroup.careers/elektroniker_in)



Lufthansa Technik



Servicepartner



MITSUBISHI MOTORS

ORA GWM

#### DU HAST LUST AUF ...

- 30 Tage Urlaub,
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
- 2023 und 2024 steuerfreie Inflationsausgleichprämien,
- Erfolgsprämien für Deine Leistung,
- Teamprämien für die Team-Leistung,
- kostenlose private Krankenzusatzversicherung,
- Modernste Büro- und Werkstattausstattung,
- flexibles Arbeitszeitkonto,
- hilfsbereite und nette Kollegen,
- einen Chef, bei dem Deine Meinung zählt,
- die Möglichkeit, an Deinem Privatwagen zu schrauben,
- Mitarbeiter-Rabatte auf Teile und Zubehör.

#### DANN KOMM IN UNSER TEAM!

Als **mitarbeitender KFZ-MEISTER (M/W/D)**

...führst Du anspruchsvolle Diagnosen und Reparaturen durch. Deinen Teamkollegen hilfst Du bei schwierigen Diagnosearbeiten und unterstützt den Werkstattleiter bei der Werkstattorganisation. In Schulungen machen wir Dich fit für unsere Vertragsmarken

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!** Gerne per Mail an [j.sperling@sperling-sohn.de](mailto:j.sperling@sperling-sohn.de) oder einfach anrufen Tel. 040-25 17 24-0



**B.Sperling & Sohn GmbH**  
Wendenstraße 274  
20537 Hamburg  
[www.sperling-sohn.de](http://www.sperling-sohn.de)

**DELEWSKI**  
KÄLTE- UND KLIMATECHNIK GMBH



#### Wir wachsen weiter!

Seit 1982 Kälte-, Klima-, Lüftungs- und Elektrotechnik in ganz Norddeutschland mit Standorten in Osterröndfeld/Rendsburg, Hamburg und Kröpelin/Rostock.

#### Wir stellen ein (m/w):

- Kälteanlagenbauer
- Mechatroniker für Kältetechnik
- Elektroinstallateure
- Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik
- Lüftungsmonteur
- Anlagenmechaniker für SHK
- Auszubildende als Mechatroniker für Kältetechnik

Jetzt bewerben: [www.delewski-kaelte.de/jobs](http://www.delewski-kaelte.de/jobs)



Wir sind VARTAN.AERO, ein Unternehmen „made by people“, dass sich auf Flugzeugkabinen, Flugzeugsysteme und Aerostrukturen spezialisiert hat.

Für unseren Standort in Finkenwerder suchen wir Dich!

#### Wir suchen.

(m/w/d)

Mechaniker:in

oder

Quereinsteiger:in

mit handwerklichen Vorkenntnissen

Was Du mitbringst:

Lust auf ein internationales Umfeld, Deutsch- und Englischkenntnisse. Einen kühlen Kopf sowie einen Führerschein.

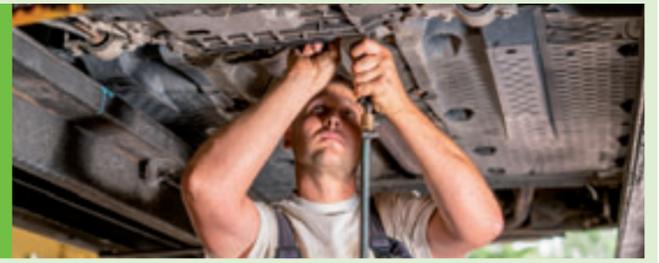


Scan den QR-Code oder schicke Deine Bewerbung direkt an [jobs@vartan.aero](mailto:jobs@vartan.aero)

Fragen zum Job beantwortet Dir  
Larissa Hiller, People & Culture (+49 40 468 96 10 73)  
[www.vartan.aero](http://www.vartan.aero)

# STELLEN-SPEZIAL

— für handwerkliche Berufe —



## Handwerk ist Kopfarbeit

### Qualitätsarbeit und Fachkompetenz

■ (gd) Hamburg. Im Laufe der Jahrhunderte haben sich die Handwerkerberufe stets weiterentwickelt. Viele Gewerke sind heute bereits verschwunden, zahlreiche alte Berufe vom Aussterben bedroht. Hingegen können sich neue Handwerksberufe mit Zukunft an einer stetig wachsenden Zahl von Bewerbern erfreuen. In den letzten Jahren waren besonders Ausbildungsplätze in den Berufen der fachspezifischen Elektronik sowie im Wohndesign heiß begehrt. Im Baugewerbe entstehen sogar neue, systemrelevante Berufe. Doch kämpft die Branche auch gegen ein anhaltendes Imageproblem. Diverse Vorurteile stehen vom Mittelalter an bis heute im Raum. Aber gilt das auch für die Handwerksberufe mit Zukunft?

Schraubenschlüssel und Hobelgehören auch heute noch in den Werkzeugkasten, doch längst kommen auf den Baustellen öfter Laser und Laptop zum Einsatz als der Zollstock. Elektroniker beschäftigen sich mit Zukunftsthemen wie Smart Home, der Friseur wird zum Trendberater, der Heizungs- und Klimatechniker zum gefragten Experten in Sachen

Energiesparen. Die Handwerksberufe mit Zukunft finden mit 3D-Drucker statt. Dass fast alle Handwerker nur einen Hauptschulabschluss haben, ist ein weit verbreiteter Mythos, doch heute fernab der Realität. Seit einigen Jahren schon bekleidet knapp die Hälfte der angehenden Arbeitnehmer mit einem Realschul- oder gleichwertigem Abschluss einen Ausbildungsplatz. Zudem steigt im Handwerk die Zahl der Abiturienten, und so mancher Studienabbrecher startet hier mit seinem Traumjob in die Arbeitswelt. Qualitätsarbeit und handwerkliche Fachkompetenz stehen hoch im Kurs, und so konzentriert sich die Branche bereits auf die Anforderungen von morgen. Heutzutage findet die Digitalisierung von der Ausbildung über die täglichen Arbeitsabläufe bis in die strategischen Kompetenzfelder eines Handwerksbetriebs aktiv statt. Durch digitale Tools werden Emissionen reduziert und so um die Erreichung von Klimazielen gekämpft. Dabei entwickelt sich das Berufsbild auf voller Branchenbreite weiter. Planen, berechnen, Probleme lösen – im Handwerk ist auch ganz viel Köpfchen gefragt. Und auch der Mythos, im Hand-

werk lässt sich kein Geld verdienen, diese Annahme ist schon aus historischer Sicht falsch. Das Handwerk ist mit rund 500 Milliarden Euro für das Bruttosozialprodukt Deutschlands entscheidend. Zugleich ist das Handwerk der „Ausbilder der Nation“. Knapp ein Drittel aller Auszubildenden gingen allein im Jahr 2021 einer Ausbildung im Handwerk nach. Dabei stehen sie dem Einzelhandel, Rechtsanwaltsfachangestellten oder Bank- und Bürokaufleuten mit ihrem Einkommen in nichts nach. Lange galt das Handwerk in weiten Teilen als Männerdomäne. Sieht man jedoch etwas genauer hin, sind es aber vor allem handwerkliche Berufe aus dem kreativen Bereich, die von Frauen ergriffen werden. Entscheiden sich Frauen bewusst für einen Handwerksberuf, haben sie nicht nur sehr gute Zukunftsaussichten, sondern sind häufig auch besonders erfüllt mit ihrer Berufswahl. Dies belegt eine Studie, in der fast 2.000 Handwerkerinnen und Handwerker befragt wurden. Erfreulich ist zudem, dass sich viele Frauen im Handwerk ehrgeizige berufliche Ziele stecken. So werden inzwischen auch schon zahlreiche Handwerksbetriebe von einer Frau geführt.

## Die Lage im Handwerk

### Auftragsstau und viele Fragezeichen

■ (gd). Die wirtschaftliche Dynamik des deutschen Handwerks hat im Laufe des 4. Quartals 2022 zugenommen. Dahinter verbergen sich starke, entgegenwirkende Kräfte. Auf der Habenseite steht die robuste Nachfrage. In den vergangenen beiden Jahren haben die Verbraucher auf Konsum verzichtet, der nun nachgeholt werden kann. Auch die Industrie muss verschobene Investitionen dringend umsetzen, Digitalisierung und Elektrifizierung schreiten mit hohem Tempo voran. Und der gewaltige Nachholbedarf im Bereich der öffentlichen Infrastruktur ist hinlänglich bekannt. Handwerksbetriebe haben allerdings nach wie vor mit schwierigen Bedingungen zu kämpfen – hohe Energiekosten, angespannte Lieferketten und Materialengpässe. Die Handwerksbetriebe in Norddeutschland haben ihren Umsatz im vergangenen Jahr trotz Lieferengpässen und Materialknappheit fast auf Vorjahresniveau halten können. Allerdings klaffen die Entwicklungen je nach Branche weit auseinander. So äußert sich ein Unternehmer zur derzeitigen Situation folgendermaßen: „Aufträge annehmen können wir zwar, wissen aber nicht, wann wir sie ausführen können.“ Es gibt aber auch gute Nachrichten aus dem regionalen Handwerk. Die Betriebe schauen trotz zahlreicher Belastungsfaktoren wieder etwas zuversichtlicher nach vorne. Das zeigt die Konjunkturumfrage der Handwerkskammer Hamburg. „Wir freuen uns, dass der Konjunkturindikator wieder nach oben zeigt und das Handwerk wieder optimistischer in die Zukunft blickt“, so ist aus der Handwerkskammer zu hören. Es gibt jedoch ein schwerwichtiges Problem, mit dem nicht nur die Handwerksbetriebe schon seit längerer Zeit schwer zu kämpfen haben – der Fachkräftemangel. Handwerksbetriebe suchen händierend Lösungen, um dem Fachkräftemangel entgegenzuwirken. Dazu gehören zum Beispiel neue materielle Ansätze, aber auch

Arbeitszeit-Modelle und eine harmonische Arbeitsatmosphäre. Gute Arbeitskräfte finden, das ist momentan eine große Herausforderung. Deshalb versuchen Unternehmen, den Job für ihre Angestellten möglichst attraktiv zu gestalten, zum Beispiel damit, nur noch vier Tage in

gegangen – mit positiven Ergebnissen, sodass viele Unternehmen die Regelung beibehalten wollen. Die Fehltag durch Krankmeldungen sind deutlich weniger geworden und die Atmosphäre am Arbeitsplatz hat sich zudem verbessert – und auch die Zahl der Kündigungen sank auf weniger als die Hälfte verglichen zum Vorjahr. Eine 4-Tage-Woche lässt sich in manchem Gewerk allerdings nicht so einfach umzusetzen. Der Unternehmer kann das Mehr an Work-Life-Balance nicht zu Lasten seiner Kunden etablieren – zum Beispiel bei Notdienstanfragen. Da hätten die Kunden kein Verständnis, wenn am Freitag niemand für sie da wäre. Doch auch dafür hat der eine oder andere Unternehmer schon eine Lösung gefunden. Die Mitarbeiter wechseln wochenweise – ein Teil des Teams hat eine 4-Tage-Woche, der andere Teil eine 5-Tage-Woche. In der Woche darauf wird dann getauscht.



Lieferengpässe, Teuerungszuschläge aber auch Personal-mangel bereiten derzeit vielen Handwerksbetrieben große Sorgen

Foto: gd



Handwerkliche Fachkompetenz und Qualitätsarbeit stehen gerade jetzt wieder hoch im Kurs Foto: HKB



### ZIMMEREI PIETSCH

**Dachdecker & Dachklempner gesucht**  
m/w/d

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen Dachdecker & Dachklempner mit mehrjähriger Erfahrung im Bereich Steildachdeckung und Dachklempnerarbeiten. Wir bieten übertarifliche Bezahlung, eigenen Firmenwagen und bei uns ist jede 2. Woche eine 4-Tage Woche.

Zimmerei Pietsch GmbH      Tel. 040 / 723 732 – 15  
21039 Hamburg                      info@zipgmbh.de



**JUNGCLAUS**  
SEEVETAL

## DEINE BERUFUNG: LÖSUNGSFINDER

Matthäi baut an über 70 Standorten erstklassige Infrastrukturen für die Menschen. Zur Bereicherung unseres großartigen Teams am Standort Seevetal suchen wir ab sofort erfahrene Profis und junge Talente:

- ✓ Asphaltbaumeister (w/m/d)
- ✓ Bauleiter Straßen- und Tiefbau (w/m/d)

kariere.matthaei.de  
bewerbung@matthaei.de

### Wir suchen Dich!

- **Fahrzeuglackierer/in (m/w/d)**
- **Karosseriebauer/in (m/w/d)**  
für die Blech- und Aluminiumarbeiten
- **Kfz-Mechatroniker/in (m/w/d)**
- **Fahrzeuopfleger/in (m/w/d)**  
mit Hofarbeiten
- **LKW-Fahrer (m/w/d)**

Du solltest motiviert und kundenorientiert sein. Berufserfahrung in diesem Bereich wäre von Vorteil. Gern können sich auch Quereinsteiger/innen und Berufsunerfahrene bewerben, eine umfangreiche Einarbeitung wird gewährleistet.

Vollzeit/Teilzeit/4-Tage-Woche ist möglich.  
Für Fragen steht Frau Bauer gern telefonisch zur Verfügung.  
**Bewirb Dich unter u.allwardt@johnbauer.de.**  
Wir freuen uns auf Dich!



**John Bauer GmbH**  
Autolackierung- & Unfallreparaturbetrieb

Stremelkamp 16–20 · 21149 Hamburg  
Tel. (040) 701 26 11 · www.johnbauer.de



**DU HAST LUST AUF ...**

- 30 Tage Urlaub,
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
- 2023 und 2024 steuerfreie Inflationsausgleichprämien,
- Erfolgsprämien für Deine Leistung,
- Teamprämien für die Team-Leistung,
- kostenlose private Krankenzusatzversicherung,
- Modernste Büro- und Werkstattausstattung,
- flexibles Arbeitszeitkonto,
- hilfsbereite und nette Kollegen,
- einen Chef, bei dem Deine Meinung zählt,
- die Möglichkeit, an Deinem Privatwagen zu schrauben,
- Mitarbeiter-Rabatte auf Teile und Zubehör.

**DANN KOMM IN UNSER TEAM!**

Als **KFZ-MECHATRONIKER (M/W/D)**  
... führst Du Reparaturen, Diagnosen und Wartungen durch. Selbstverständlich setzen wir Dich so ein, dass Du Dein Können ideal einsetzen kannst. In Schulungen machen wir Dich fit für unsere Vertragsmarken.

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!** Gerne per Mail an [j.sperling@sperling-sohn.de](mailto:j.sperling@sperling-sohn.de) oder einfach anrufen Tel. 040-25 17 24-0



**Sperling & Sohn**  
AUTOGARAGE SEIT 1986

**B.Sperling & Sohn GmbH**  
Wendenstraße 274  
20537 Hamburg  
[www.sperling-sohn.de](http://www.sperling-sohn.de)

**Anzeigenberatung**  
☎ (040) 70 10 17-0 | [info@neuerruf.de](mailto:info@neuerruf.de)

# IMMOBILIENMARKT

## Mietgesuche

**Nette 6-köpfige Familie** sucht Haus in Hamburg / Umgebung, gerne auch mit Einliegerwohnung. Tel. 0157 / 55 79 34 81

## Vermietungen

**Hamburg/ Kirchdorf** 2-Zi.-Whg., 60 m², 1 OG, Duschbad, Gas Zentralheizung, in einer guten Lage. € 600,- Miete + NK + Kaut. Tel. 040 / 33 39 77 49

## Vermietungen

**Biete in Leipzig**, Altbau., Gründerjahre 2-Zi.-Whg., 75 m², Stuck, Parkett, EBK, Bad, Balkon, Keller, 3,6 m Raumh. Uni+Stadtzentr. fußläufig in 10 min erreichbar. Straßenbahn in unmittelb. Nähe 600 € + 250 €, Frei ab 01.09. Tel. 0176 / 34 52 59 52

## Anzeigenberatung

**(040) 70 10 17-0**

## P+P JANI

Immobilien

Büros, ca. 31qm und ca. 46 qm in Meckelfeld zu vermieten.

Glüsinger Straße 58  
21217 Seevetal-Meckelfeld  
Telefon: 0172 / 92 95 324  
www.ppjani.eu



**Eine Anzeige...**

...informiert Sie über die neuesten Angebote  
...hilft Ihnen Ihren Einkauf zu planen

# Schlüsselprojekt für die Mobilität im Hamburger Süden

## Millionenförderung für Harburger Radstation

■ (au) Harburg. Am Bahnhof Harburg soll dank Bundesförderung eines der modernsten Fahrradparkhäuser Deutschlands entstehen. Der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages hat in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause über 4,5 Millionen Euro für die Förderung der Radstation Harburg freigegeben, teilte der SPD-Bundestagsabgeordnete Metin Hakverdi vergangene Woche mit. „Das Fahrradparkhaus am Bahnhof Harburg ist ein Schlüsselprojekt für die Mobilität im Hamburger Süden. Es erleichtert den Menschen in Harburg den Umstieg vom Fahrrad zur S-Bahn“, so Hakverdi, Mitglied im Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages. Die Förderung ist Teil des Bundesprogramms „Fahrradparkhäuser an Bahnhöfen“. Das Programm wird vom Bundesministerium für Digitales und Verkehr (BMDV) in Zusammenarbeit mit dem Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages betrieben. Die Radstation Harburg soll ein Vorzeigeprojekt werden und gleichzeitig Aushängeschild für den Bahnhof in Harburg. „Viele Leute wollen ihr Fahrrad in Harburg am Bahn-



Metin Hakverdi (SPD) ist der Bundestagsabgeordnete für Harburg und der einzige Hamburger Abgeordnete der Regierungskoalition im Haushaltsausschuss

Foto: ein

hof abstellen, um eine Bahn oder einen Bus nehmen zu können. Das Fahrradparkhaus bietet nun eine sichere Möglichkeit dazu und wertet die Harburger Innenstadt auf. Die Bedeutung des Fahrrads und des ÖPNV steigt zusehends. Die Politik ist nun gefordert, dies attraktiv zu gestalten. Mit der Radstation Harburg schaffen wir genau das. Wenn wir unsere Klimaziele erreichen wollen, müssen wir massiv in

unsere Verkehrsinfrastruktur investieren“, so Hakverdi weiter. Bis zum 31. Dezember 2026 sollen in Harburg nun 1200 Stellplätze auf drei Ebenen entstehen. Auch für 41 Lastenräder und acht Anhänger werde Platz geschaffen. Im Fokus stehe neben der Praktikabilität auch die Sicherheit der Fahrräder und gelagerten Gegenstände, die in Schließfächern verstaut werden können. Die ganze Anlage soll über

ein Tunnelsystem an die Harburger Innenstadt sowie den Bahnhof angeschlossen werden. Das Projekt soll insgesamt rund 16 Millionen Euro kosten.

Fahrradfahrer sollen dazu auch noch auf Servicemöglichkeiten zurückgreifen können. So soll es neben einer Ladestation für E-Bikes und einer Fahrradwaschanlage auch eine Werkstatt in der barrierefreien Anlage geben.

Ziel des Förderprogramms sei es, das Pendeln zu erleichtern. Mehr als 50.000 Menschen nutzen den Bahnhof Harburg jeden Tag. Etliche Busse, S-Bahnen und auch Fernverkehrszüge halten hier. Viele Harburger Pendlerinnen und Pendler, die mit der Bahn oder dem Bus zur Arbeit fahren, nutzen ihr Fahrrad, um den Bahnhof zu erreichen. Mangelnde Abschließmöglichkeiten machten das am Bahnhof Harburg jedoch oft unmöglich. Lange Fußwege oder Stau im Pendlerverkehr seien die Folge. Das Programm gehe nun dieses Problem an und schaffe praktische und sichere Abstellmöglichkeiten. Gleichzeitig sollen wild parkende Fahrräder aus der Umgebung verschwinden, so Hakverdi abschließend.

# DER STELLENMARKT

## ROPE-REISEN

**WIR SUCHEN AB SOFORT** in Teilzeit (m/w/d)

**FAHRER + BEGLEITER** Für die Beförderung von Menschen mit und ohne Behinderungen.

Einfache Bewerbung an: [info@rope-reisen.de](mailto:info@rope-reisen.de) oder Tel.: 04871 - 76100

Steigen Sie ein bei uns als (m/w/d)

**Fahrer für Tankwagen + Planen-LKW KI. CE** im Regionalverkehr

**Kfz-Mechaniker/Schlosser/Fahrzeugaufbau** für alle anfallenden Reparaturen an Tankwagen + Binnenschiffen

**Lackierer** für eigenen Fuhrpark



Heinrich Schmalstieg  
Tankwagentransporte und Spedition GmbH  
Berentalweg 111 · 21077 Hamburg · 040/77 13 97  
[info@h-schmalstieg.de](mailto:info@h-schmalstieg.de) · Tel. Bewerbung 0176 19630022

Ihre Gesundheit - unsere Aufgabe

Krankenhäuser Buchholz und Winsen

Wir suchen **FÜR UNSERE KINDERTAGESSTÄTTE KITA „AM ZAUBERWALD“**

**Erzieher (m/w/d)**

**ANSTELLUNGSBEGINN:** zum nächstmöglichen Termin

**ANSTELLUNGSART:**

unbefristet in Vollzeit, aber auch teilzeitgeeignet

Weitere Informationen finden Sie unter

[www.stellenportal.krankenhausBUWL.de](http://www.stellenportal.krankenhausBUWL.de)

**WILLST DU MEHR TASCHENGELD?**

Wir suchen dringend **AUSTRÄGER** für die Sommerferienvertretung (13.7. – 23.8.)

**INTERESSE?**

Bewirb Dich per E-Mail mit **Name, Adresse, inkl. Alter** bei uns und gebe an, **in welchem Gebiet** du austragen möchtest!

[vertrieb@neuerruf.de](mailto:vertrieb@neuerruf.de)



# 1.000 Euro für das HSV Rollstuhl-Basketballteam

## Erfolgreiche Aktion am verkaufsoffenen Sonntag

■ (sl) Hamburg-Süd. Unter dem Motto „Jeder Korb ein Sieg“ veranstaltete das Phoenix-Center in Kooperation mit Lotto Hamburg rund um den verkaufsoffenen Sonntag am vergangenen Wochenende einen Rollstuhl-Parcours zum Mitmachen. Unter der Anleitung der Spieler des Rollstuhl-Basketballteams des Hamburger SV, der BG Baskets Hamburg, konnten sich die Besucher zwei Tage lang in einen Sportrollstuhl setzen und versuchen, von hier aus einen Basketball-Korb zu treffen. „Das ist voll schwer und anstrengend“, berichtete der 16-jährige Hamdi beeindruckt, nachdem er zehn Minuten probiert hatte, den Korb zu treffen. Begeistert war er aber darüber, dass er mit dieser Aktion gleichzeitig etwas Gutes tun konnte. Denn: Jeder Korb wurde vom Phoenix-Center in klingende Münzen umgewandelt und anschließend von Lotto Hamburg großzügig aufgerundet. Auf

diese Weise kamen an beiden Tagen 1.000 Euro zusammen. Geld, über das sich die HSV-Basketballer sehr gefreut haben. Kumar Tschana, Geschäftsführer des HSV e.V., sagte: „Der HSV als Initiator bietet ein umfassendes Sportangebot für Rollstuhlfahrende. Derzeit sind mehr als 100 Rollstuhlfahrende in dem Verein aktiv und trainieren in den Sportarten Basketball, Wheelsocket und Handbiken sowohl im Breiten- als auch im Leistungssport. Wir haben uns daher sehr gerne an der Aktion beteiligt und bedanken uns recht herzlich für die Spende.“ Elena Blankenburg, verantwortlich für die Lotto Hamburg-Sportförderung, ergänzt: „Wir unterstützen die BG Baskets bereits seit zehn Jahren und kennen daher das leidenschaftliche Engagement für barrierefreie Begegnungen: ob auf dem Spielfeld oder abseits in Bildungsinstitutionen und Unterneh-

men. In ihrer Heimspielstätte in Wilhelmsburg begeistern die BG Baskets mit erstklassigem Sport und spannenden Spielen.“

Auch Sergei Vadiaev aus dem Centermanagement-Team freute sich über den Erfolg. „Als feste Institution im Süden von Hamburg sorgt das Phoenix-Center nicht nur für ein Einkaufserlebnis, sondern engagiert sich auch für lokale soziale Projekte und unterstützt Initiativen für Integration und Inklusion. Wir haben uns daher sehr gefreut, dass wir in der Kooperation mit Lotto Hamburg unsere zahlreichen Besucher auf die ehrenwerte Tätigkeit des Rollstuhlbasketball-Teams der BG Baskets und auf den Rollstuhlsport aufmerksam machen können. Durch einen Perspektivwechsel möchten wir die Menschen motivieren, Barrieren abzubauen und zugleich sich für Sport und Bewegung zu begeistern“, so der Centermanager des Phoenix-Centers.



Sergei Vadiaev, Center Manager des Phoenix-Centers, Kumar Tschana, Geschäftsführer des HSV e.V., Alireza Ahmadi, Coach der BG Baskets Hamburg und Elena Blankenburg aus der Lotto Hamburg-Sportförderung waren begeistert über den Erfolg der Aktion Foto: Fabian Frühling Fotografie

**Hier**

könnte Ihr Angebot platziert sein!  
**Interessiert?**  
Dann fordern Sie unsere Anzeigenpreise an.

**70 10 17-0**

# DER KLEINANZEIGENMARKT

**IN TEILEN UNSERER AKTUELLEN AUSGABE FINDEN SIE FOLGENDE BEILAGEN:**

Möchten auch Sie Ihre Beilage über uns verteilen?  
Tel.: (040) 70 10 17-0

## Kontaktanzeigen

**Suche keine Liebe**, sondern nur eine Bekanntschaft oder Freundschaft mit einem Herrn. Ich stelle mir gelegentliche Treffen für Spaziergänge, freizeitleiche Unternehmungen und Ausfahrten mit dem Auto vor. Ich bin verwitwet, 75/163cm, blond und habe ein paar Pfunde mehr, bin aber ansehnlich. Tägl. von 12:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45433**

**Willst Du auch** der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45432**

**Willst Du auch** der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45432**

**Das Leben alleine ist nicht schön!** Ich bin männlich, 1,80m, 68 Jahre alt, Nichtraucher und trinke nicht. Suche eine ehrliche Partnerin zw. 54 - 65 Jahre in der Region Stralsund/Greifswald. Ich gehe gerne wandern und verbringe etwas Zeit in meinem kleinen Garten. Tägl. von 15:00 bis 23:00 **Telechiffre: 45442**

**Vielleicht braucht** dein Innenleben neuen Elan? Bei der Suche nach neuem Glück, fehlt nur eins: Ein gutes Herz, vielleicht meins? Thomas, 61/1,99, NR, sucht eine Partnerschaft auf Augenhöhe. Ich bin sportlich, schlank, gutaussehend: Ich such mein Gegenstück. Tägl. von 18:00 bis 22:00 **Telechiffre: 45415**

**Hallo! Ich bin Björn**, 36 Jahre jung und Single und suche eine feste Partnerschaft. Bin von Beruf Koch und vielleicht darf ich Dich ja mal bald bekochen, wenn ich Dein Interesse geweckt habe, melde ich Dich bitte. Liebe Grüße, Björn Tägl. von 10:00 bis 23:00. **Telechiffre: 45205**

**64-jährige Stierfrau** sucht unabhängigen Mann, dem Liebe und Treue noch wichtig ist, ab 175 cm. Meine Hobbys: Kochen, Reisen, Tiere, alles was Spaß macht. Bin 168cm groß, habe dunkle, längere Haare und bin schlank. Tägl. von 16:00 bis 20:00 **Telechiffre: 45412**

**Hallo! Ich wohne** auf dem Lande und mein Hobby sind meine Tiere. Ich suche eine ehrliche Partnerin, zwischen 55 und 59 Jahren, die sich unter anderem für die Hundezucht begeistern könnte. Tägl. von 17:00 - 20:00 Uhr **Telechiffre: 45449**

**Hallo!** Ich bin ein Energiebündel, 50/1,68/60, sportlich, studiert. Was sagst du zu Tanzen, Wasser, Garten, Fahrradtouren, Meer und mehr, zu echt und anständig statt cool, zu wir statt zweimal ich? Tägl. von 18:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45430**

## Kontaktanzeigen

**Hallo!** Sich selbst beschreiben ist schwierig! Für meine 62/1,70, jugendlich, sportlich, Figur normal, viele Interessen (u.a. Garten), suche ich ein jugendliches Gegenstück im Alter von 55 - 62 Jahren ohne Bart. Tägl. von 16:00 bis 20:00 **Telechiffre: 45423**

**Zwei Herzen im Takt.** Gefühlvolle, romantische, natürlich Sie, 65/166, schlank mit Ausstrahlung, wünscht sich einen liebevollen Mann mit Lachfalten, der mir Liebe und Geborgenheit schenkt. Tägl. von 18:00 bis 22:00 **Telechiffre: 45411**

**Hallo! Ich, 59 Jahre** jung, 1,85m, schlank suche nette Frau zwischen 50 und 60 Jahren, freundlich und lustig für ein Kennenlernen und eine schöne Zukunft zu zweit! Tägl. von 12:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45414**

**Unser Leben** wird doppelt so schön! Würde gerne mit einem sympathischen Gegenstück das Leben teilen und genießen. Ich bin 58 Jahre alt und 192cm groß. Tägl. von 18:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45416**

**Sympathischer, netter, niveauvoller Single**, M55/187/106, NR/NT, suche aufgeschlossene, junge, schlanke Frau für nix Festes. Freundschaft plus? Tägl. von 11:00 bis 21:00 **Telechiffre: 45441**

**Hallo! Ich, Mitte 70**, 174cm groß, schlank, Nichtraucher, suche eine nette, ehrliche Frau, die mit mir durch das Leben gehen möchte. Ich habe vielseitige Interessen. Tägl. von 18:00 bis 23:00 Uhr **Telechiffre: 45445**

**Liebe Leserin!** Ich suche eine ehrliche Partnerin zwischen 55 und 60 Jahren die Lust und Spaß an der Hundezucht hat. Ich bin tierlieb, ehrlich und naturverbunden. Tägl. von 00:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45436**

**Liebe Leserin!** Ich bin ein sympathischer Witwer und lebe in Stralsund. Ich bin 59 Jahre alt, 1,72m groß, Nichtraucher und suche eine liebe Partnerin zum Kennenlernen. Tägl. von 00:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45409**

**Attraktiver Mann**, 55/1,77, schlank, jugendlich, sportlich, dunkle Haare und Augen, für alles zu haben, sucht jugendliches Gegenstück. Tägl. von 00:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45417**

**Netter Frührentner**, 60/187cm, NR, suche aus dem Raum Wolgast eine schlanke, mobile Frau bis 52 Jahre für Freundschaft-Plus. Tägl. von 10:00 bis 22:00 **Telechiffre: 45440**

**Programmierer**, 53/1,75, sucht Sie für eine feste Beziehung. Nationalität und Alter nicht entscheidend. Tägl. 00:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45413**

**Gibt es auch für mich** eine Chance auf ein neues Glück? Ich, weiblich, 58 Jahre, suche dich: männlich bis 65 Jahre. Tägl. 16:00 bis 20:00 **Telechiffre: 45420**

## Kontaktanzeigen

**Hallo! Ich bin 67 Jahre**, wohne auf Usedom und suche eine ehrliche Partnerin zwischen 58 und 59 Jahre, die auch tierlieb ist. Tägl. von 15:00 bis 20:00 **Telechiffre: 45419**

**Besuchbarer Mann**, 55 Jahre alt, suche schlanke Ehefrau für verschwiegene Sex-Treffen bei mir in Wolgast. 100%ige Diskretion. Tägl. von 10:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45439**

**Füreinander da sein**, ich 67/1,67, mag Musik, Tanzen usw., auch ein gemütliches Zuhause, möchte einen lieben, bodenständigen Mann ohne Altlasten, pass. Alters mit guten inneren Werten kennenlernen und durch's Leben begleiten. Alles, was zählt, ist die Liebe, Ehrlichkeit und Verständnis. Tägl. von 18:00 bis 20:00 **Telechiffre: 45418**

**Hallo!** Ich möchte gerne eine nette Frau kennenlernen. Ich mag lesen, spazieren gehen und kochen. Ruf doch einfach mal an. Tägl. von 15:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45386**

**Ich, 23**, suche eine reifere Dame, um gerne ein paar gemeinsame Stunden zu verbringen. Tägl. von 10:00 bis 16:00 **Telechiffre: 45428**

**Hallo!** Ich bin Steffen, 54 Jahre jung und möchte auf diesem Weg eine liebe und nette Frau kennenlernen. Tägl. von 00:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45438**

## Stellenangebote

**Gesucht werden: Zeitungs-zusteller (w/m/d)** ab 13 Jahren für die Verteilung der Lokalzeitung „Der neue Ruf“ in Hamburgs Süden! Verteilung am Wochenende/samstags in folgenden Gebieten:

- 21075 Eißendorf
- 21077 Marmstorf
- 21077 Wilstorf
- 21079 Wilstorf
- 21079 Sinstorf
- 21079 Neuland
- 21147 Neuwiedenthal
- 21147 Hausbruch

Bitte den Lebenslauf per **E-Mail an: [vertrieb@neuerruf.de](mailto:vertrieb@neuerruf.de)** senden und Rückfragen gerne auch über **WhatsApp: 0162 8 98 26 14**

**Suche Haushaltshilfe** ab dem 01.08.2023 in Hamburg Hausbruch (Waldseite). Zum Reinigen/Putzen des Hauses, der Fenster und zum Bügeln. Anmeldung über Minijob für 4 h pro Woche. **Tel. 0179 / 4 26 98 53.**

**Brauchen Sie Hilfe beim Einkaufen und im Haushalt? Moni hilft im Raum Harburg gerne!** **Tel. 0176 / 63 86 32 02**

**Wir suchen für unser Team** eine Friseurin auf Teilzeit. **Tel. 040 / 7 90 63 62**  
**Hair Design**

## Stellengesuche

**Erfahrener Bauarbeiter**, Malern, Tapezieren, Laminat u.v.m., v. P. **Tel. 0172 / 405 41 47** oder **040/ 88 21 91 82**

## Unterricht

**Ferien - Nachhilfe**  
Gerne komme ich zu euch u. helfe euch in d. Fächern Mathe, Englisch, Spanisch, Deutsch u.m.! **Tel. 0157 / 33 27 74 13**

## Veranstaltungen

**Neu Wulmstorf, Flohmarkt**  
Jeden Samstag!  
Fritz-Reuter-Straße 30  
**Tel. 040 / 701 39 50**

## Verkauf

**Honda PCX**, ca. 13 Jahre alt, Fa.: rot + grau, komplett überholt, TÜV bis 2024, 2 Helme + Zubehör. VB 1.500,- €. **Tel. 040 / 50 74 54 40**

## Verschiedenes

**Der Handwerker für alle Fälle**, Gartenarbeiten von A-Z, Maurer- u. Malerarbeiten. Dach- u. Schornsteinreparatur, Dachreinigung u. Dachbeschichtung, Flachdachsanierung, Gehweg- u. Fassadenreinigung u.v.m.! Kostenlose Beratung vor Ort. **FA Tel. 0162 / 3 87 06 84**

**FLOHMARKT** der Initiative Gloria-Tunnel e.V. im **Gloria-Tunnel** und Seevepassage City Harburg. **Jeden Samstag** v. 9-17 h, Standgebühr € 15,00 bis 3 m Standlänge, nur private Anbieter. **Standanmeldung via E-Mail: [siegfried.kopf@live.de](mailto:siegfried.kopf@live.de)**

**Biete liebev. 24-h-Betr..** Ich bin staatl.gepr. GPA mit 15 J. Erfahrung, dttschspr. Russin, eig. PKW, auf **Erbpflege**, gern mit Unterkunft. **Chiffre 5000535**, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

**Manfred der Dachdecker** führt alle Arbeiten rund um **Dach, Fassaden, Schornstein und Dachrinnen** aus. **Tel. 040/52 15 68 97**

**KOMPETENTER HANDWERKER!** Für Dach, Haus und Holz Sanierungsarbeiten. Holz Carport Bau sowie Schieferarbeiten aller Art. **Tel. 0176 / 65 76 88 40**

**Suche jemand der Erfahrung** mit Hydraulischen Abgleich hat und die Ventile austauschen kann. **Tel. 040 / 33 39 77 49**

**Klavierstimmung in Harburg.** **Tel. 040 / 37 42 92 33**

**der neue RUF**

Die Lokalausgabe zum Wochenende in Hamburgs Süden

**Herausgeber:** Bobeck Medienmanagement GmbH  
Cuxhavener Straße 265 b  
21149 Hamburg  
Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14  
[www.neuerruf.de](http://www.neuerruf.de) - [info@neuerruf.de](mailto:info@neuerruf.de)

**Verlegerin:** Hannelore Bobeck-Niculescu  
**Verantwortlich für den Gesamteinhalt:** Peter Bobeck-Niculescu

**Geschäftsführung:** Peter Bobeck-Niculescu  
**Verlagsleitung:** Jens Kalkowski  
**Anzeigenleitung:** Jens Kalkowski  
**Anzeigen:** Katrin Jantzen, Susann Sakowski, Uwe Sakowski, E-Mail: [anzeigen@neuerruf.de](mailto:anzeigen@neuerruf.de)

**Redaktion:** Gerhard Demitz, Matthias Koltermann, Sabine Langner, Peter Müntz, Andrea Ubben; E-Mail: [redaktion@neuerruf.de](mailto:redaktion@neuerruf.de)

**Satz:** Bobeck Medienmanagement GmbH, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg  
**Druck:** A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co., Damm 9 - 15, 25421 Pinneberg

**Vertrieb:** Klara Felde, Janina Peters  
Tel. 70 10 17-27, [vertrieb@neuerruf.de](mailto:vertrieb@neuerruf.de)

**Auflagen:**  
Teillauflage Süderelbe: 29.900  
Teillauflage Harburg: 51.200  
Teillauflage Wilhelmsburg: 21.100  
Gesamtauflage: 102.200

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihren Briefkasten anzubringen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**Gepüfte Auflage**  
Auflage und Vertrieb wurden geprüft von  
Wirtschaftsberater  
Diplom-Kaufmann  
Hansgeorg André  
Hamburg  
Ehrenbergstraße 39

## Ankauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944 / 36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**Suche Modelleisenbahn Sammlungen** aller Spurrößen, gerne große Anlagen  
**Tel. 0171 / 7 50 13 85**

## Bekanntschaffen

**Nette Sie**, 67 J. / 170 cm groß, sucht einen netten, gepflegt, nicht Raucher bis 78 J. mit dem man reden, spazieren gehen kann. **Chiffre 5000537**, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

**Sympatische Frau 46 J.**, 174 cm, schlank, ehrlich und zuverlässig, gerne in der Natur, sucht netten, bodenständigen Mann für ein gemeinsames Leben: **usersommer2023@gmail.com**

**Er 70+** naturverbunden sucht nette Sie 65++ für eine schöne gemeinsame Zukunft!  
**Chiffre 5000531**, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

**Sie sucht Sie!** Ich eine junggebl., sportl. Frau im Ruhestand möchte eine Sie mit Herz u. Humor zum Leben, Lieben, Lachen, kennen! **Tel. 0178 / 3 28 01 01**

## Garten

**Biete Garten- u. Pflasterarbeiten aller Art an**, Baum Fällung, sowie Büsche u. Hecken Schnitt. Gehweg u. Terrassenreinigung sowie Rasen vertikutieren u. Rasen neuanlage mit Entsorgung, Beete säubern + Rindenmulch und Mutterboden vieles mehr. Super preiswert.  
**N. Henning, Tel. 0160 / 479 05 87**

**Der Allrounder!** Pflaster- u. Gartenarb. aller Art Hecken-, Buschbeschnitt, Vertikutieren u.v.m.! Maler- u. Maurerarbeiten, Renovierung u. (Keller-) Sanierung; Steinpflege  
**Markus 0176 / 34 42 17 39**

**Haus & Gartenservice Steinbach**  
Dach- und Malerarbeiten aller Art, sowie alle Gartenarbeiten zu Festpreisen. **Tel. 0157 / 84 66 99 69**

## Gesundheit

**Bespreche Rose, Warzen** und Ekzeme in Neugraben. Hausbesuche möglich! Frau Schumacher. **Tel. 0173 / 6 20 83 97**

**Mobile Fußpflege**  
**Tel. 0176 / 21 40 28 10**

## Haushaltsauflösungen

**Haushaltsauflösung**, Transporte aller Art, Umzüge, Entrümpelung **[www.berweger-umzuege.de](http://www.berweger-umzuege.de)**  
**Tel.: 040 / 71 63 70 95**

## Kontaktanzeigen

**Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF**

**Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69** (12 Cent/Min.!)  
Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffre-Nummer angeben. (1,99 €/min. aus dem dt. Festnetz)  
Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

**Lilith, 70/178cm** groß, charmant, gutaussehend, mehrsprachig, nachdenklich, wünscht sich einen kreativen Mann, humorvoll, mobil zwischen 60 und 85 Jahren, gerne mit Hund (nicht Bedingung), für eine liebevolle Freundschaft: Spaziergänge, Gespräche, Unternehmungen etc. Nur Mut! Ich freue mich auf einen Anruf. Tägl. von 10:00 bis 13:00 **Telechiffre: 45429**

**Humorvolle, natürlich Sie**, 45 Jahre / 1,80m sucht eine einfühlsame und hilfsbereite Sie zwischen 40 und 50 Jahren aus Rostock für eine feste Beziehung. Du magst Radfahren, Strand, verreisen, gesellige Abende mit Freunden und Zweisamkeit, dann sollten wir uns kennenlernen. Dann hoffentlich bis bald! Tägl. von 18:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45426**

**Freundlicher Mann**, 49 Jahre / 1,81m, sportlich, Nichtraucher, HSA, gut situiert und berufstätig, wohnhaft auf der Insel Usedom, sucht eine warherzige und ehrliche Frau passenden Alters. Freue mich auf eine angenehme Antwort aus der Nähe. Tägl. von 19:00 bis 22:00 **Telechiffre: 45431**

# KLEINANZEIGEN-COUPON

**Alle privaten Kleinanzeigen** 4 Zeilen für nur **10 Euro** je angefangene weitere 4 Zeilen zusätzlich

**Auch im Internet: [www.neuerruf.de](http://www.neuerruf.de)**  
Geben Sie Ihre Kleinanzeige ganz bequem über unsere Kleinanzeigen-Annahme im Internet auf [www.neuerruf.de](http://www.neuerruf.de) • Anzeigen online aufgeben

Rubrik: \_\_\_\_\_  
(Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei)

Name	
Adresse	
Konto-Nr.:	BLZ
Bankinstitut:	
Unterschrift	

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. **Erotik- und Bekanntschaftsanzeigen nur gegen Vorkasse!**

Ich erteile eine einmalige SEPA-Lastschrift (Einzugsermächtigung)  Ich lege der Bestellung den Betrag in bar bei

**Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg**

## Was ist für dich Freiheit?

■ (sl) Harburg. Was ist Freiheit für dich? Diese Frage stellte in diesem Jahr der Fotowettbewerb „Sucht.Motiv“ an Hamburger Schüler. Die Antworten sind originell, verblüffend, farbenfroh und schwarz-weiß. „Das Versteck hinter einer Maske“ schreibt die zwölfjährige Juna und reicht ein Porträt ein, das aus einer geschminkten und einer ungeschminkten Seite besteht. Ein kleines Auto in den Dünen, ein Campingtisch und ein Stuhl – mehr braucht die 15-jährige Anouk nicht für Freiheit.

Für die 14-jährige Xena Meyer aus der Schule Maretstraße gehört zur Freiheit unbedingt die Pressefreiheit, die es zurzeit in Ungarn nicht gibt. Auf ihrem Foto zerreißt ein Mädchen ohne Kopf eine Zeitung vor einer ungarischen Fahne. Dies hat die Jury so beeindruckt, dass Xena damit den fünften Preis gewonnen hat.

Zu den besten 70 Bildern des Wettbewerbs zählt das Foto „Der Traum von Freiheit“ der 20-jährigen Jordana Göppert von der Beruflichen Schule Harburg. Aus der Schule Maretstraße sind gleich drei Schüler unter den besten gelandet: „Jeder Mensch soll frei sein“ vom 15-jährigen Daniel Agekou, „Recht auf Religion“ von



Das Bild der zerrissenen Zeitung vor einer ungarischen Fahne stammt von der 14-jährigen Xena Meyer aus der Schule Maretstraße. Damit hat sie den 5. Preis beim Fotowettbewerb „Sucht.Motiv“ gewonnen. Foto: Meyer

Osam Mert Yüksel (16 Jahre) und „Free Palestine“ von Celalhan Akyol (14 Jahre).

549 Kinder und Jugendliche aus 46 Hamburger Schulen reichten insgesamt 633 Bilder für den Wettbewerb ein. Eine Jury zeichnete die 70 besten Bilder aus, die jetzt in zwei Ausstellungen gezeigt werden. Die erste läuft im Herbst im Freiraum im Museum für Kunst & Gewerbe. Die zweite Ausstellung folgt im Februar 2024 im Ernst-Deutsch-Theater.

Der Fotowettbewerb „Sucht.Motiv.“ wird alle zwei Jahre von der Schulbehörde ausgeschrieben und richtet sich an Schüler der Klassenstufen 7 bis 13. Bei jedem Durchgang müssen sich die Jugendlichen mit einem anderen Thema auseinandersetzen. Nach den Themen Plastik, Reichtum, Spiel, Protest und Vision ging es im aktuellen Wettbewerb um Freiheit.

Das Siegerfoto stammt übrigens von Nina Windelband vom Gymnasium Alstertal, die mit ihrem Selbstporträt „Glatze zeigen“ die Jury überzeugt hat. „Frei fühle ich mich, wenn ich mich nicht verstecken muss“, sagt die 16-Jährige. Auf dem prämierten Foto ist sie selbst in einem rötlich-blauen Licht zu sehen, schön und selbstbewusst mit geschlossenen Augen und kahlem Kopf. Die Schülerin leidet an Alopecia Areta, einer Autoimmunerkrankung, bei der die Haare ausfallen. Das habe sie lange belastet, lange habe sie sich versteckt. Windelband: „In dem Bild zeige ich mich so, wie ich bin, ganz offen und frei.“

## Veer Deerns sünd de Besten

### Harburgerinnen gewinnen Vorlesewettbewerb

■ (sl) Harburg. Nicht mehr viele Menschen in Hamburg können Platt schnacken. Viele verstehen noch so halbwegs, worum es geht, aber sprechen? Fehlzanzeige. Nicht so bei Hamburgs Schülern. Mehr als 100 Kinder und Jugendliche aus dem gesamten Stadtgebiet haben sich beim

In vier Altersgruppen traten je vier Leser ans Pult, stellten sich und ihren Lesetext vor und begeisterten dann die rund 150 „Tohörers“. Sie lasen und „verkauften“ ihre Geschichten so professionell, dass es ein echtes Platt-Fest wurde. Schmunzeln, mitlachen und auch

geschnackt, im Rest der Stadt ist noch Luft nach oben. Ältere Gäste erzählten von Zeiten, in denen das Plattschnacken in den Schulen verboten war. Das war nicht fein, das schickte sich nicht. Dass die niederdeutsche Sprache nun wieder attraktiver wird, hat auch damit zu



Im Ohnsorg-Theater wurde das Finale des Wettbewerbs „Jungs un Deerns leest Platt“ ausgetragen

Foto: Roman Jupitz

plattdeutschen Vorlesewettbewerb „Jungs un Deerns leest Platt“ durch alle Instanzen gelesen: Zunächst auf Schulebene, dann in den Regionen. Jetzt trafen sich die Besten von ihnen im Ohnsorg-Theater zum Finale. Die fachkundige Jury aus Mitgliedern des Ohnsorg-Theaters, des Plattdeutschen Rates der Stadt, der Uni Hamburg und anderen mehr hatte es nicht leicht: Hamburgs Jungs un Deerns haben es einfach drauf! Bewertet wurden Aussprache, Betonung, Lesefluss und der Kontakt zum Publikum.

mal mitbängen – an diesem Sonntagvormittag war alles dabei. Neben „alten Hasen“, die schon mehrmals mitgemacht hatten, traten auch Ashood und Sawan an – zwei Jungs aus Afghanistan, die die Stadtschule in Niendorf besuchen. Vorher waren sie aufgeregt wie alle, aber am Lesepult zeigten sie ihr Können. Der Wettbewerb hat eine lange Tradition: Seit 42 Jahren wird er in Hamburg angeboten. Bisher alle zwei Jahre, findet er ab sofort jährlich statt. Im Süden Hamburgs wird auch teilweise noch zuhause Platt

tun, dass die Sprachencharta des Europarats sie offiziell anerkannt und geschützt hat.

Na, und wer hat nun gewonnen? De Deerns hett dat Rennen makt! Die besten Vorleserinnen sind in diesem Jahr Shanaya Lagansky aus der Klasse 3 der Schule Curslack. Gleich zwei Siegerinnen besuchen das Immanuel-Kant-Gymnasium: Amelia Blank aus der fünften Klasse und Elif Kurt aus Klasse 9. Die vierte Siegerin heißt Sophie Fick und besucht die Oberstufe des Friedrich-Ebert-Gymnasiums.

## Jochen, „der Flexible“, regiert in Marmstorf

### Marmstorfer Vogelschießen gut besucht

■ (ein) Marmstorf. Marmstorf hat einen neuen Schützenkönig: Jochen Meyer zielt am vergangenen Montag um 16.33 Uhr mit dem 523. Schuss am besten und brachte den Rumpf des Vogels zu Fall. Für den 46-jährigen kaufmännischen Angestellten im technischen Bereich war es bereits der zweite Versuch, die Königswürde zu erlangen. Sein Spitzname lautet „der Flexible“. Jochen Meyer ist in Hamburg geboren und lebt in Eißendorf. Ihm stehen seine beiden Adjutanten Ralf Schneidewind und Andre Rutterschmidt zur Seite.

Neue Damenkönigin ist Karin Pahlke, die am Samstag um 18.39 Uhr mit dem 287. Schuss zur Königin gekrönt wurde. Sie erhielt den Beinamen „die Fürsorgliche“. Ihre Adjutantinnen sind ihre Vorgängerin Gisela Culinovic und Hildegard Nolting. Der neue Jungschützenkönig heißt Thies Bliefernicht, der es am Sonntag um 18.18 Uhr mit dem 310. Schuss geschafft hat. Das Kinderkönigspaar besteht aus Lukas Lüth und Lina Schestak.



Majestät Jochen Meyer im Kreise seiner Adjutanten Andre Rutterschmidt und Ralf Schneidewind

Foto: Medienfritzen

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

## FAMILIENANZEIGEN

Viel zu früh verstarb meine liebe Frau, Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester mit nur 68 Jahren.

### Irmgard Meinecke

geb. Lewandowski

\*15. April 1955 † 08. Juni 2023

In Liebe und Dankbarkeit

Dein Werner  
Nicole und Dirk  
Jan mit Justus und Jule  
Dieter und Martin



Die Urnenfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, den 14. Juli 2023 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Neuer Harburger, Bremer Straße 236, 21077 Hamburg statt.

Kondolenzanschrift: Werner Meinecke, Postfach 90 06 48, 21046 Hamburg



...Sie möchten andere darüber informieren?

Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen

in „Der Neue Ruf“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

Wenn Ihr mich sucht, sucht mich in Euren Herzen, denn dort lebe ich in Euch weiter. Behaltet mich so in Erinnerung, wie ich in schönen Stunden mit Euch beisammen war.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Wilfried Kahnt

\* 24. April 1948 † 28. Juni 2023

Wir werden Dich vermissen

Ursula  
Manuela und Torsten  
mit Fabian und Nena  
Sven und Marianne  
Kai, Sven  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 11. Juli 2023, um 12:00 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes Sinstorf, Sinstorfer Kirchweg 23, 21077 Hamburg statt.

Wer im Herzen seiner Lieben lebt, ist nicht tot, er ist nur fern.

### Uta Hagenah

geb. Behrens

\* 25. Februar 1942 † 26. Juni 2023

Trurig seggt wei Tschüss

Oliver und Andrea  
Jobst und Tine mit Karla  
Julian  
Annika und Till  
Carolyn und Felix

Die Urnenfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Dienstag, dem 11. Juli 2023, um 12:00 Uhr in der St. Nikolai-Kirche zu Finkenwerder, Finkenwerder Landscheideweg 157, 21129 Hamburg.

Anstatt freundlich zugedachter Blumen bitten wir im Sinne von Uta um eine Spende an die „DGzRS - Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger“. IBAN: DE81 2505 0000 1070 0220 29, Norddeutsche Landesbank, Verwendungszweck: „Uta Hagenah“

Der Wert eines Menschenleben bestimmt nicht die Länge, sondern seine Tiefe.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, meinem Bruder, Schwager und Onkel

### Oliver Pätzelt

\* 31. März 1957 † 3. Juli 2023



Angelika  
Angela und Reiner  
Gordon und Martha

Die Urnenfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 21. Juli 2023, um 12:00 Uhr, in der Kapelle des Neuen Friedhofes Harburg, Bremer Straße 236, 21077 Hamburg, statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für das "Hospiz für Hamburgs Stüden", IBAN: DE57 2005 0550 1262 2082 08, Kennwort: Oliver Pätzelt.

# Ein Promi in der Triathlon-Szene zu Gast

Anne Haug im Erlebnishaus Mohr in Dollern

■ (au) Dollern. Es ist Zeit, sich die Laufschuhe zu schnüren und sich auf ein spannendes und unterhaltsames Wochenende zu freuen! Am 14. und 15. Juli haben Besucher die Chance, die Ausnahmeathletin Anne Haug live bei Mohr Sports, Am Buschteich 26, zu treffen. Die deutsche Triathletin hat unter anderem den Ironman World Champion 2019 gewonnen sowie die Challenge Roth Champion 2021 und 2022. „Es wartet ein Programm voller Action und Inspiration auf Sie! Das Event findet in Kooperation mit Global Fruit Point Buxtehude und mit dem Fischer-Moor-Laufteam statt“, erklärt Jürgen Steeneck, Geschäftsführer des Modehauses Mohr. Am 14. Juli kann jeder, der Lust hat, mit Anne Haug, dem Fischer-Mohr-Laufteam, den Triathleten Buxtehude und Stade „just for fun“ gemeinsam eine Runde durch Dollern laufen. Ganz entspannt und ohne Druck wird ge-



meinsam eine 5,5 Kilometer lange Strecke absolviert. Das große „Get together“ findet um 15.30 Uhr auf dem Mohr-Parkplatz statt. Startschuss ist um 16 Uhr. Nach gemeinsamen Fotos mit der Ironman-Gewinnerin 2019 endet die Veranstaltung an diesem Tag um 17.30 Uhr. Das ist aber nicht genug: Um Anne Haug noch besser kennenzulernen, plant das Haus Mohr am 15. Juli ein spannendes und informa-

tives Meet & Greet. Von 10 bis 11.30 Uhr wird es in der Mohr Sports Welt eine Talkrunde mit dem bekannten Triathlon Moderator Peter Poppe geben. Er ist „the Voice der Triathlonszene“ und wird nicht nur Anne Haug inspirierende Fragen stellen. Auch Josephine Noack (Cross-Triathlon Amateur-Weltmeisterin) und Sam Strohmeyer (Nachwuchstalent im niedersächsischen Landeskader) werden erwartet.

Wer die Ausnahmeathletin Anne Haug persönlich kennenlernen möchte, hat dazu am kommenden Wochenende in Dollern die Gelegenheit  
Foto: andrea heinsohn photography

Bei Getränken und Snacks können sich alle Interessierten gespannt den Unterhaltungen hingeben. „Außerdem erwarten Sie spannende Angebote im Laufbereich, die Sie nicht verpassen sollten“, freut sich Jürgen Steeneck auf viele Besucher!

## FAMILIENANZEIGEN

Gekämpft hast du alleine,  
gelitten haben wir gemeinsam,  
verloren haben wir alle.

### Detlef Zülske

\* 09.12.1960 † 17.06.2023

In liebevoller Erinnerung

Klaus und Brigitte Oelert (geb. Zülske)  
Dennis, Daniel mit Paulina  
Deine Maria mit Anja und Martin

Statt Karten

### Marion Alex

† 31.05.2023

Herzlichen Dank

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen  
Wolfgang Alex

Moisburg, im Juli 2023

Nach der Zeit der Trauer bleibt die Erinnerung

Wir nahmen Abschied von meinem geliebten Mann,  
meinem Bruder, unserem treusorgenden Vater,  
Schwiegevater und Opa

### Volkmar Bär

\* 24. Juli 1940 † 10. Juni 2023

Rosemarie Bär  
Karsten Bär  
Susanne Said, geb. Bär  
Zakarya Said und Tim-Nimai  
Inge Schmidt, geb. Bär  
und alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung hat in aller Stille im  
engsten Familienkreis stattgefunden.

Immer, wenn wir von Dir sprechen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere Herzen  
und halten dich umfassen,  
so, als wärest Du nie gegangen.

Wir nehmen Abschied von

### Jürgen Goldbach

\* 9. Mai 1943 † 9. Juni 2023

Danke, dass Du immer für uns da warst.

Deine Jannel  
Moni und Janni  
Billi und Flo

Die Trauerfeier findet statt am Freitag,  
den 14. Juli 2023, um 12:30 Uhr  
auf dem Heidefriedhof in Neugraben,  
Falkenbergsweg 155, 21149 Hamburg.

Kondolenzadresse: Wallner Bestattungen,  
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg,  
Stichwort: Jürgen Goldbach

No jeede Nacht ward't wedder hill,  
no jeeden Störm ward't wedder still,  
no jeede Noot kummt wedder Freid,  
wi möt't blooß gläuben un still afeuben,  
bit't uns de Herrgott geben deiht.

Rudl Kinau

### Kurt Kreft

\* 23. Oktober 1936 † 20. Juni 2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Anna  
Kurt und Hilke  
Birgit und Bernd mit Kindern  
Margret und Heino

Finkenwerder

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

### BERATUNG

Sie sagen uns, was Sie sich vorstellen, oder wir erarbeiten gemeinsam Ihre individuell gestalteten Anzeigen.

Rufen Sie uns einfach an.

Der Neue Ruf  
☎ 040/70 10 17-0

TRAUERHAUS  
KIRSTE  
BESTATTUNGEN®

Telefon 040 - 7909349

+ Eißendorfer Straße 72 a  
+ 21073 Hamburg  
+ www.kirste-bestattungen.de



Mit Herz und  
Erfahrung  
an Ihrer Seite



Der Bestatter Ihres Vertrauens  
– seit nunmehr 125 Jahren!

Albers Bestattungen Knoopstraße 36  
Tel.: 040 / 77 35 62 21073 Hamburg

Alles hat seine Zeit,  
es gibt eine Zeit der Freude und eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerungen.

Nach einem langen und erfüllten Leben müssen wir  
Abschied nehmen von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma

### Helma Dierks

geb. Thieß  
\* 21. Juli 1930 † 28. Juni 2023

Wir vermissen dich sehr

Rainer und Brigitte  
mit Friederike und Dorothea  
Petra und Oliver  
Ann-Cathrin und Stefan mit Mia  
Florian und Alina mit Melvin  
Celine

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am  
Donnerstag, den 13. Juli 2023, um 11.00 Uhr in der Kapelle des  
Heidefriedhofes Neugraben, Falkenbergsweg 155, 21149 Hamburg.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende für den  
Seniorenkreis der ev.- luth. Thomas-Kirchengemeinde in Hamburg-  
Hausbruch, Stichwort: Helma Dierks, bei der Hamburger Sparkasse,  
IBAN DE36 2005 0550 1087 2102 07.

Ich gehe zu denen,  
die mich liebten  
und warte auf die,  
die mich lieben.

Nach kurzer und schwerer Krankheit entschlief unsere  
liebe Mutter, Oma und Uroma

### Sigrid Pahlke

geb. Lerch  
\* 13. März 1944 † 2. Juli 2023

In Liebe und Dankbarkeit

Michael und Karin  
Sabrina und Christian  
mit Jannik und Lukas  
Nadine und Andreas  
mit Mailina und Milo  
Lisa

Trauerfeier am Freitag, 28. Juli 2023 um 13.00 Uhr  
in der Kapelle des Friedhofes Finkenriek,  
König-Georg-Deich 24, 21109 Hamburg.

### WALLNER BESTATTUNGEN

Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg | 040 701 83 46  
www.wallner-bestattungen.de | info@wallner-bestattungen.de

Sie mögen keine  
Überraschungen?  
Dann treffen Sie frühzeitig  
Vorsorge für den Abschied.



„Er wird immer ein  
wichtiger Mensch  
in meinem Leben  
bleiben.“

Individuelle Abschiednahmen



040 - 77 35 36 www.fritz-lehmann.de  
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg  
Geschäftsführung: Christina Knüppel

# Entschärfung endet mit lautem Knall

## Erneut 500-Kilo-Bombe in Wilhelmsburg gefunden

■ (au) Wilhelmsburg. Mit einem lauten Knall endete für viele Wilhelmsburger am vergangenen Mittwoch, 5. Juli, ein aufregender Tag: Am Mittwochmittag gegen 13.45 Uhr wurde auf der Trasse der ehemaligen Wilhelmsburger Reichsstraße in Höhe Wilhelm-Carstens-Weg bei Sondierungsarbeiten eine 1.000 lbs (englische Pfund) schwere britische Sprengbombe mit Heckaufschlagzünder gefunden. Anschließend begannen die in Wilhelmsburg schon routinemäßigen Maßnahmen, um die Bevölkerung zu evakuieren und die Entschärfung vorzubereiten. Der Sperrradius wurde vom Sprengmeister des Kampfmittelräumdienstes der Feuerwehr zuvor auf 500 Meter festgesetzt. Im Warnradius zwischen 500 und 1000 Meter wurde luftschutzmäßiges Verhalten angeordnet.

Zusätzlich wurde in der Stadtteilschule Stübenhofer Weg eine Notunterkunft eingerichtet. Zwei Busse der Hamburger Hochbahn sicherten den Transport der Personen zwischen dem Evakuierungsbereich und der Notunterkunft. Rund 240 Personen nahmen dieses Angebot an, viele Evakuier-

ten fanden Unterschlupf bei Freunden oder Verwandten. Insgesamt 30 mobilitätseingeschränkte Personen mussten mit Notfall-Krankentransportwagen und Mehrzweckfahrzeugen der Hilfsorganisationen aus ihren Wohnungen transportiert werden.

Ärgerlich: Die Evakuierungsmaßnahmen bei der Bombenentschärfung wurden durch das unkooperative Verhalten von Bahn-

reisenden erheblich verzögert, da diese im Bereich des S-Bahnhofes Wilhelmsburg die Durchsagen und Absperrungen von der Polizei und dem Bezirksamt Hamburg-Mitte ignorierten.

Um 21.33 Uhr war die Evakuierung aus dem Sperrbereich abgeschlossen, parallel erfolgten in Absprache mit den zuständigen Stellen weitere Sicherheitsmaßnahmen: Es wurde eine Sperrung der Fern-



Mitglieder der Rettungshundestaffel Hamburg und Harburg e.V. halfen bei der Evakuierung in Wilhelmsburg  
Foto: S. Schramm

S-Bahnstrecke zwischen Hauptbahnhof und Harburg eingerichtet.

Die Entschärfung durch den Kampfmittelräumdienst konnte beginnen. Der Zünder der Sprengbombe musste ausgebaut und vom Detonator getrennt werden. Da die Bombe verkehrt herum im Boden steckte, war dies eine aufwendige Arbeit für die Entschärfer. Doch auch hier wurden die Arbeiten erneut gestört. So teilte die Feuerwehr via Twitter mit: „LEUTE, unser #Kampfmittelräumdienst kann nicht weiter arbeiten, wenn ihr in den Gefahrenbereich reinlauft oder mit Fahrrad reinfahrt. Lasst das sein!“

Um 22.25 Uhr konnte der Detonator kontrolliert gesprengt werden, ein lauter Knall war in Wilhelmsburg zu hören, die Bombe war entschärft. Alle Absperrungen wurden anschließend aufgehoben.

Im Einsatz zur #HHBombe0507 waren 104 Kräfte des Kampfmittelräumdienstes, der Berufsfeuerwehr, der Freiwilligen Feuerwehr Hamburg, des Bezirksamtes Hamburg-Mitte, der Hilfsorganisationen und der Rettungshundestaffel Hamburg und Harburg e.V., sowie 197 Einsatzkräfte der Polizei Hamburg.

# Mehr Gerechtigkeit bei der ärztlichen Versorgung

## SPD-Fraktion lädt zum Gespräch

■ (au) Harburg/Süderelbe. Unter dem Titel „Mehr Gerechtigkeit bei der ärztlichen Versorgung“ lädt die SPD-Fraktion Hamburg am Montag, 10. Juli, zum Gespräch in das Hamburger Rathaus ein.

Die ambulante ärztliche Versorgung der Bevölkerung durch niedergelassene Haus- und Kinderärzte weist in Hamburg deutliche regionale Unterschiede auf. Ausgerechnet in sozial benachteiligten Stadtteilen ist die Versorgungslage unbefriedigend. Verschärfend kommt hinzu, dass die nachrückende Generation von Ärzten die klassische Niederlassung häufig scheut und eine Anstellung bevorzugt.

Senat und Bürgerschaft versuchen mit der Förderung „Lokaler Gesundheitszentren“ und innovativer Versorgungsmodelle wie dem Gesundheitskiosk, Integrierten Notfallzentren (INZ) und Portalpraxen an den Krankenhäusern gegenzusteu-



Claudia Loss, Harburger Abgeordnete in der Hamburgischen Bürgerschaft und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg  
Foto: ein

ern. Welche Rolle können Eigenbetriebe der Kassenärztlichen Vereinigung, finanzielle Anreize oder kommunale medizinische Versorgungszentren spielen? Wie stellt

sich die Kassenärztliche Vereinigung die Gewährleistung der medizinischen Versorgung der gesetzlich Versicherten vor? Wie stellt sich aus Sicht einer gesetzlichen Krankenversicherung die Versorgungssituation ihrer Versicherten dar?

Diese und weitere Fragen diskutieren die Hamburger Sozialsenatorin Melanie Schlotzhauer, John Afful, Vorstandsvorsitzender der Kassenärztlichen in Hamburg und Matthias Mohrmann, Vorstandsvorsitzender der AOK Rheinland/Hamburg. Durch den Abend wird Claudia Loss, Harburger Abgeordnete in der Hamburgischen Bürgerschaft und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg, führen. Der Eintritt ist frei. Anmelden kann man sich über die Internetseite der SPD-Fraktion „spd-fraktion-hamburg.de“ und per E-Mail an info@spd-fraktion-hamburg.de.

## Ein King für Wilhelmsburg

■ (au) Wilhelmsburg. VJ King wechselt nach einer starken Spielzeit in der britischen BBL nach Hamburg. Der 26-jährige US-Amerikaner führte die Bristol Flyers zuletzt in die Playoffs und wurde als Spieler des Jahres ausgezeichnet. Bei den Veolia Towers erhält der Forward zunächst einen Vertrag bis 2024. Der ganz große Wurf blieb ihm in der letzten Saison zwar verwehrt, dennoch überzeugte VJ King auf ganzer Linie. Der 1,98 Meter große Forward führte die Bristol Flyers mit durchschnittlich 18,2 Punkten während der regulären Saison auf Platz drei, in den Playoffs ging es bis ins Halbfinale. Britische Basketballjournalisten zeichneten den US-Amerikaner Anfang Mai als Spieler des Jahres aus. Mit durchschnittlich 6,6 Rebounds und zwei Assists rundete der 26-jährige King seine bisher erfolgreichste Profisaison ab und erhielt folgerichtig einen Platz in der Mannschaft des Jahres. In der kommenden Spielzeit wird Vincent King Jr. seine Stärken für die Veolia Towers Hamburg auf das Parkett werfen.

**GOLD- & SILBER-ANKAUF**  
20 Jahre  
Juwelier Kosche –  
über 43.000  
zufriedene Kunden



Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck

**ZAHNGOLD**  
in jedem Zustand!  
Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang  
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10-18

# Polizeikommissariat stellt sich Fragen der Bürger

## Offener Austausch im Bürgerhaus

■ (au) Wilhelmsburg. Gab es rechte Vorkommnisse am Polizeikommissariat (PK) 44 in Wilhelmsburg? Dieser Vorwurf ging zumindest Ende letzten Jahres durch die Presse. Nun laden Mitarbeiter des PK 44 am Mittwoch, 12. Juli, um 18 Uhr (Einlass 17.30 Uhr) unter dem Titel „Nachbarschaft und Polizei im Dialog“ zu einem offenen Austausch in das Bürgerhaus Wilhelmsburg, Mengestraße 20, ein. Was war passiert? – Anfang 2022 ging beim Beschwerdemanagement und Disziplinarangelegenheiten (BMDA) der Polizei Hamburg ein mehrseitiges, anonymes Schreiben ein, „in dem eine generelle Radikalisierung der Polizei und insbesondere eines einzelnen Polizeikommissariats (PK) behauptet wurde“, heißt es im Tätigkeitsbericht 2021/22 des BMDA. Laut des Verfassers des Schreibens habe ein „Bünabe“, der am PK 44 eingesetzt war, über mehrere Jahre rechte Inhalte auf seinem öffentlichen Facebook-Profil veröffentlicht. Dabei seien nach Auffassung des Briefeschreibers auch Posts sogenannter „alternativer Medien aus dem rechtsradikalen bis rechtsextremen Spektrum“ dabei gewesen. Zudem habe der „Bünabe“ Beiträge seine Arbeit als Polizist betreut und teils auch kommentiert hätten. „Insgesamt ergab sich für die Beschwerdeführenden der Eindruck, das gesamte PK kerne die Einstellung des hier beschwerten Beamten und begrüße sie womöglich“, steht weiter im Tätigkeitsbericht.

Aufgrund des Schreibens wurde gegen den Polizisten, über den im Vorfeld bis dato keine Beschwer-

den vorlagen, ein disziplinarrechtliches Verfahren wegen des Verdachts des Verstoßes gegen die politische Neutralitätspflicht, die Pflicht zur Verfassungstreue, gegen das Mäßigungsverbot und gegen die Wohlverhaltenspflicht eröffnet, der Polizist wurde an ein anderes Polizeikommissariat versetzt, der Facebook-Account des Beamten gesichert, mit der Führung des PK 44 wurden Sensibilisierungsgespräche geführt. Sowohl die Staatsschutzabteilung und die Staatsanwaltschaft als auch das Landesamt für Verfassungsschutz waren in dem Prozess involviert. Mittlerweile ist das Verfahren abgeschlossen. Das Ergebnis: „Strafbare Inhalte wurden dabei nicht festgestellt, staatschutzrelevante Erkenntnisse zu dem betroffenen Beamten lagen nicht vor“, teilte die Polizei auf Nachfrage des Neuen RUFs mit. Das Verfahren endete mit der Feststellung unterschiedlicher beamtenrechtlicher Pflichtverstöße. Als Konsequenz wurde eine Kürzung der Bezüge verfügt.



Foto: ein

Der offene Austausch gehört zu einem Maßnahmenpaket, das mit dem PK 44 und verschiedenen polizeilichen Institutionen nach dem Vorgang erarbeitet wurde, um sich kritisch und transparent mit den Geschehnissen auseinanderzusetzen.

# Chancen ermöglichen für leistungsstarke Schüler

## Hier werden sehr gute Leistungen belohnt

■ (au) Wilhelmsburg. Hamburg hat viel zu bieten, und die Stadtteilschule Wilhelmsburg ermöglicht gemeinsam mit der Stiftung Dimicare lernwilligen und leistungsstarken Kindern den Besuch vielfältiger Kulturstätten in der Hansestadt. So können die Kinder ihren Horizont erweitern und offen für die Möglichkeiten in unserer Gesellschaft werden. Ausgewählt wurden Kinder, die diese Möglichkeiten aus unterschiedlichen Gründen sonst nicht haben. Somit sorgen Stiftung und Schule gemeinsam für ein Stück mehr Chancengerechtigkeit.

Die ausgewählten, besonders leistungsbereiten Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Klassen an der Grundschule der Stadtteilschule Wilhelmsburg haben seit Mitte April einen besonderen „Lehrplan“: Jeden Freitag nach der zweiten Stunde machen

sie sich auf den Weg, um besondere Ziele in Hamburg anzustreben. Jedes Ziel ist ein Highlight für sich: Hagenbecks Tierpark, Maritimes Museum, Ballettzentrum John Neumeier, Miniatur Wunderland. Ist die Fahrtzeit zu lang, werden die Kinder von einem Reisebus gefahren. Und da Kultur hungrig macht, erhalten sie stets ein schmackhaftes Mittagessen, bevor es wieder zurück zur Schule geht.

Rougi Jalloh, 9 Jahre, aus der Klasse 3b zeigt besonders gute Leistungen in den Fächern Deutsch und Sport. Ihr bringen diese Ausflüge richtig Spaß. „Ich finde es gut, außerhalb der Schule etwas zu lernen. Ich lerne Museen kennen, die ich nicht kenne. Außerdem spornen mich diese Ausflüge an, weiterhin gut in der Schule zu sein.“

Ende Mai stand wieder ein starkes



Wilhelmsburger Grundschüler der Stadtteilschule Wilhelmsburg bei der Erkundung deutscher Malerei des 19. Jahrhunderts sowie klassischer Moderne in der Hamburger Kunsthalle  
Foto: ein

Ziel auf dem Programm. Mit dem HVV reiste die 18 Kinder starke Gruppe mit drei Betreuern zum Hauptbahnhof, um in der Hamburger Kunsthalle die deutsche Malerei des 19. Jahrhunderts sowie klassische Moderne zu studieren. Sehr aufgeschlossen und neugierig bestaunten sie die Farben bei Max Beckmann oder den Goldfisch von Max Klee. Sie machten sich gegenseitig auf Einzelheiten aufmerksam oder erklärten sich die Bilder. Einen echten Picasso oder Munch zu sehen, genossen sie sichtlich. Hanna, 9 Jahre, die sich sehr für Kunst interessiert, hat viele Anregungen mitnehmen können, die sie praktisch umsetzen will. „Ich werde mal ein Stillleben ausprobieren“, erklärt sie ernsthaft. Ihr waren viele Künstlernamen ein Begriff. „Ich habe zu Hause ein Buch mit den 100 bekanntesten Kunstwerken. Darin lese ich sehr gerne.“

Finanziert wird dieses Projekt von der Dimicare-Anneliese-Langner-Stiftung, die auch die Organisation vor Ort in den Kulturstätten übernimmt.